

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **98 (1980)**

Heft 44

PDF erstellt am: **27.04.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 40.-, halbj. Fr. 24.-, Ausland Fr. 50.- jährlich
Inserate: Publicitas ☎ 031 65 11 11, pro mm 48 Rp., Ausland 54 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21
Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an
Insertions: Publicitas ☎ 031 65 11 11, le mm 48 cts, étranger 54 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

N° 44 - 601

Bern, Freitag, 22. Februar 1980
Berne, vendredi, 22 février 1980

98. Jahrgang
98^e année

N° 44 - 22. 2. 1980

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtdlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Uri, Nidwalden, Zug, Fribourg, Solothurn,
Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden,
Aargau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre pubblicazioni legali

Anmeldung eines Luftfahrzeuges zur Aufnahme in das Schweizerische
Luftfahrzeugbuch.

Geschäftseröffnungsverbot - Sperrfrist

Liquidations-Schuldenruf - Liquidation et appel aux créanciers - Scio-
gimento di società e diffida ai creditori.

Schuldenruf infolge Fusion.

Rechnungsruf und öffentliches Inventar.

Erbenaufruf.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Struktur des schweizerischen Aussenhandels im Januar 1980.

Die Volkswirtschaft: Auszug aus der Februar-Nummer.

Amtdlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister

Registre du commerce

Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

Berichtigung
Aeschlimann AG Mellen, in Meilen (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1980,
S. 421). Geschäftsdomizil: Dorfstrasse 94 (nicht 84).

13. Februar 1980

Kovita Zürich AG, in Zürich 6, Nordstrasse 15, Aktiengesell-
schaft (Neueintragung). Statutendatum: 17. 1. 1980. Zweck: Handel
auf eigene Rechnung und für Rechnung Dritter mit Maschinen, Ge-
räten, Einrichtungen und Produkten für die Weinkeiterei, die Wein-
kellerei sowie verwandter Branchen in der Schweiz; Ein- und Aus-
fuhr von Produkten für die Tierernährung. Grundkapital:
Fr. 200 000, mit Fr. 100 000 liberriert; 40 Namenaktien zu Fr. 5000.
Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich.
VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR:
Paul O. Rutz, von Nesslau, in Meilen, mit Einzelunterschrift. Kol-
lektivprokuristen zu zweien: Elisabeth Mazenauer, von Appenzel,
in Zürich; Manfred Brenner, deutscher Staatsangehöriger, in Bett-
lach, und Urs Fankhauser, von Trub, in Grenchen.

13. Februar 1980

AFM Druck AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung).
Adresse: Bernerstrasse-Nord 182, Zürich 9. Statutendatum:
30. 1. 1980. Zweck: Betrieb einer Druckerei. Grundkapital:
Fr. 50 000, voll liberriert; 100 Namenaktien zu Fr. 1000. VR (Verwal-
tungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB.
Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder im SHAB. Einziges
Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Hans Peter Baumann, von
Meilen und Zürich, in Hausen am Albis.

13. Februar 1980

Eigenmann's Oldtimer AG, in Zürich 6, Rotbuchstrasse 9, Ak-
tiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29. 1. 1980.
Zweck: Handel und Reparaturen von exklusiven Fahrzeugen aller
Jahrgänge, insbesondere Fahrzeugen älterer Jahrgänge. Grundkapi-
tal: Fr. 100 000, voll liberriert; 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Über-
nimmt einen Personenwagen, Marke Rolls Royce Silver Shadow II,
Fahrgestell SRX 34 165, Limousine, dunkelrot, Jahrgang 1978, zum
Preis von Fr. 100 000, welcher voll auf das Grundkapital angerech-
net wird. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 7
Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Hans
Eigenmann, von Raperswil und Homburg, in Kütten.

13. Februar 1980

Agroba Aktiengesellschaft für Grossbauten und Einkaufszentren, in
Zürich 1 (SHAB Nr. 54 vom 6. 3. 1979, S. 710). Neuer Vizedirek-
tor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Stephan Erry, von Rothen-
fluh, in Zollikon. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Alfred
Schneider, von Vechigen, in Aarau, und Werner Sorg, von Zürich,
in Stäfa. Robert Knöpfel, Kollektivunterschriftsberechtigter, wohnt
nun in Bonstetten.

13. Februar 1980

Hans Eigenmann AG, in Zürich 6, Autospenglerei (SHAB Nr. 36
vom 13. 2. 1975, S. 397). Neu hat Einzelprokura: Jakob Pfister, von
Zürich, in Unteringstringen.

13. Februar 1980

Pesavento AG, in Zürich 2, Vertrieb von Clichés (SHAB Nr. 19
vom 24. 1. 1977, S. 237). Neuer Vizedirektor mit Einzelunterschrift:
Werner Ruben; seine Prokura ist erloschen. Neu hat Kollektivpro-
kura zu zweien: Rudolf Geisselhardt, von Wittenbach, in Zürich.

13. Februar 1980

Eubau AG, in Dübendorf, Immobilien (SHAB Nr. 286 vom
6. 12. 1979, S. 3838). Urs Baumann aus dem Verwaltungsrat ausge-
schieden; Unterschrift erloschen.

13. Februar 1980

Danzas AG, Zweigniederlassung in Zürich 9, Spedi-
tionsgeschäft (SHAB Nr. 217 vom 17. 9. 1979, S. 2970), mit Haupt-
sitz in Basel. Unterschrift von Karl Schmutz und Prokura von Erich
Dunst erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Ulrich
Pfister, Vizedirektor; seine Prokura ist erloschen. Neu haben Kolle-
ktivprokura zu zweien: Adolf Bacher, österreichischer Staatsangehöri-
ger, in Kloten; Felix Kiser, von Sarnen, in Zürich; Alfred Kunz, von
Zürich, in Schlieren; Fritz Leuchter, deutscher Staatsangehöriger,
in Zürich; Walter Oechslin, von und in Zürich; Hans Peter Rutz, von
Wildhaus, in Zürich, und Max Walser, von Herisau und Kilchberg
ZH, in Kilchberg ZH.

13. Februar 1980

Bigla, Büroeinrichtungen AG, in Zürich 4, Büromöbel der Marke
«Bigla» (SHAB Nr. 257 vom 2. 11. 1978, S. 3385). Dr. rer. pol. Max
Röthlisberger, Werner Witschi und Hugo Russi sind aus dem VR
(Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.
Ferner ist Franz Bigler aus dem VR ausgeschieden; er hat neu Kol-
lektivprokura zu zweien. Heinz Bigler führt nicht mehr Kollektivun-
terschrift zu zweien, sondern hat nun Kollektivprokura zu zweien.
Neue Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift: Ernst Badertscher,
von Lauperswil, in Bolligen, Präsident; Adolf Zwicky, von Winter-
thur, in Oberhofen am Thunersee, Delegierter, und Werner Friedli,
von Rüeggau, in Belp. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Karl
Wagner, von Walliswil bei Wangen, in Grosshöchstetten, und Mar-
kus Eichenberger, von Trub, in Vechigen.

13. Februar 1980

Denner AG, in Zürich 1, Handels- und Industrieunternehmen
usw. (SHAB Nr. 301 vom 27. 12. 1979, S. 4022). Neuer Direktor mit
Kollektivunterschrift zu zweien ist Rolf Zürcher, von Zürich, in Kün-
snacht ZH. Neue Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien
sind Jakob Tschanz, Peter Kaul und Heinz Brun; ihre Prokuren sind
erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Fritz Eichenber-
ger, von Beinwil am See, in Pfäfers ZH; Peter Notz, von Schleini-
kon, in Balterswil; Arthur Schlumpf, von Mönchaltorf, in Thalheim
AG, und Hartwig Trost, deutscher Staatsangehöriger, in Untersig-
enthal. Es wohnen nun Nicolas Schweri, Mitglied des VR (Verwal-
tungsrates), in Zürich; Eliane Borzatta, Mitglied des VR, in Zürich,
und der Kollektivunterschriftsberechtigte Robert Knöpfel in Bon-
stetten.

13. Februar 1980

Cotra Consulting & Trading Office AG, in Zürich 1 (SHAB
Nr. 259 vom 5. 11. 1979, S. 3490). Statuten am 5. 2. 1980 geändert.
Neue Umschreibung des Zwecks: Beratung von Unternehmungen
und Privatpersonen in Fragen des Container-Leasing und anderen
Investitionsgütern, Kauf, Verkauf und Übernahme von Vertretun-
gen für Container und andere Investitionsgüter sowie deren Vermie-
tung und Verwaltung, auf eigene Rechnung und auf Rechnung von
Dritten. Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist nun voll liberriert.

13. Februar 1980

Rohstoff-Termin AG, in Zürich 6, Rohstofftermingeschäfte usw.
(SHAB Nr. 185 vom 10. 8. 1979, S. 2573). Die Eidgenössische
Steuerverwaltung und die Wehrsterverwaltung des Kantons Zü-
rich haben der Löschung zugestimmt. Die Firma wird daher im
Handelsregister gelöscht.

13. Februar 1980

Gewerbebank Zürich (Banque Industrielle de Zurich), in Zü-
rich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 79 vom 4. 4. 1979, S. 1060).
Die Prokura von Gisela Cappelletti ist erloschen. Die Prokuristen
Renzo Peter Andreoli und Jürg Sturzenegger wohnen nun beide in
Zürich.

13. Februar 1980

Liegenschafts- und Verwaltungs AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 169
vom 23. 7. 1979, S. 2350). Prokurist, Renzo Andreoli, den weiteren
Vornamen Peter führend, wohnt nun in Zürich.

13. Februar 1980

Wrangler (Switzerland) AG, in Zürich 4, Bekleidungsartikel aller
Art usw. (SHAB Nr. 244 vom 18. 10. 1978, S. 3208). Richard E.
Klingler ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Un-
terschrift sowie diejenige von Michel Verhelst sind erloschen.
Dr. Hans Bollmann, Mitglied des VR, wohnt nun in Küssnacht ZH.
Neues Mitglied und Präsident des VR mit Einzelunterschrift ist Ro-
bert Cameron McConnell, Bürger der USA, in Rhode St. Genève
(B). Neuer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Pieter J. van
Wingerden, in Ridderkerk (NL). Neu haben Kollektivprokura zu
zweien Peter Meier, von Tägerig, in Wädenswil, und Spyridon
Angelopoulos, von Zürich, in Richterswil.

13. Februar 1980

Elwe Musikverlag, E. Ermatinger, in Zürich (SHAB Nr. 105 vom
7. 5. 1973, S. 1292). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes
nach Rudolfstetten-Friedlisberg (SHAB Nr. 31 vom
7. 2. 1980, S. 427) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes
wegen gelöscht.

13. Februar 1980

Genossenschaft für das Heizungs- und Lüftungsgewerbe, in Zü-
rich 1 (SHAB Nr. 296 vom 18. 12. 1979, S. 3957). Die Unterschrift
von Dr. Albert Oetterli ist erloschen. Neuer Geschäftsführer ist
Dr. George Ganz, von Winterthur und Freienstein-Teufen, in Egg
ZH. Der Präsident und der Vizepräsident der Verwaltung sowie der
Geschäftsführer führen Kollektivunterschrift zu zweien. Max For-
rer, Kollektivprokurist, zeichnet nun ausschliesslich je mit dem Prä-
sidenten Jacques Bosshard oder mit dem Vizepräsidenten der Ver-
waltung, Hans Waechter.

13. Februar 1980

Interwac GmbH, in Zürich 8, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 147
vom 27. 6. 1978, S. 2021). Die Gesellschafterversammlung vom
15. 12. 1979 hat die Statuten geändert. Peter Wacker hat von seiner
Stammeinlage von Fr. 450 000 auf Fr. 200 000 an Klaus Wacker und
an Dr. Ulrich Wacker abgetreten. Damit hat sich die Stammeinlage
von Peter Wacker auf Fr. 50 000 reduziert und haben sich die
Stammeinlagen von Klaus Wacker von Fr. 150 000 auf Fr. 350 000
und von Dr. Ulrich Wacker von Fr. 200 000 auf Fr. 400 000 erhöht.
Hermann Wacker hat von seiner Stammeinlage von Fr. 490 000
Fr. 190 000 an Christian Wacker abgetreten. Damit hat sich die
Stammeinlage von Hermann Wacker auf Fr. 300 000 reduziert und
hat sich die Stammeinlage von Christian Wacker von Fr. 410 000
auf Fr. 600 000 erhöht.

13. Februar 1980

Gloria Modeschmuck GmbH, in Affoltern am Albis, De-
monstration und Verkauf von Modeschmuck (SHAB Nr. 7 vom
10. 1. 1979, S. 78). Die Gesellschafterversammlung vom 18. 1. 1980
hat die Statuten geändert. Bruno Galitzien ist aus der Gesellschaft
ausgeschieden. Er ist nicht mehr Geschäftsführer; seine Unterschrift
ist erloschen. Seine Stammeinlage von Fr. 10 000 ist an den Gesell-
schafter Ernst Kalipke übergegangen, dessen Stammeinlage sich da-
mit auf Fr. 20 000 erhöht hat und nun das gesamte Stammkapital
ausmacht. Neu ist zur Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift er-
nannt worden Silvia Bachmann, von Wahlen, in Affoltern am Albis.

13. Februar 1980

Theodor H. Ernst, in Zürich, Scherrstrasse 3, Einzelfirma
(Neueintragung). Inhaber: Theodor H. Ernst, von Basel, in Rüschli-
kon. Durchführung von Transporten (Sachen).

13. Februar 1980

PD Print + Data GmbH, in Zürich 2, Gotthardstrasse 52, c/o
Osys AG, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung).
Statutendatum: 28. 1. 1980. Zweck: Organisation, Beratung und
Durchführung auf dem Gebiete des Druckerei- und Verlagswesens
sowie auf jenem der elektronischen Datenverarbeitung. Stammkapi-
tal: Fr. 20 000. Die Gesellschaft erwirbt einen Personenwagen Mer-
cedes-Benz 250 CE, Jahrgang 1971, sowie Büromöbel, Büromaschi-
nen und diverses Büromaterial gemäss Inventarliste vom 18. 1. 1980
zum Preis von Fr. 10 000, welcher voll auf das Grundkapital ange-
rechnet wird. Gesellschafter sind Irma Hauser, von Gossau ZH, in
Opfikon, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000, und Peter Hof-
mann, von Zürich und Bütschwil, in Boppelsen, mit einer solchen
von Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Geschäftsführer mit Ein-
zelunterschrift ist Hermann Hofmann, von Zürich und Bütschwil, in
Opfikon.

13. Februar 1980

Carl Baur, in Wetzikon, Metzgerei und Wirtschaft (SHAB Nr. 243 vom 17. 10. 1933, S. 2417). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Geschäftsbereichs erloschen.

13. Februar 1980

René Kohler-Baur, Restaurant «Baur», in Wetzikon, Bahnhofstrasse 63, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: René Kohler-Baur, von Landiswil, in Wetzikon ZH. Einzelunterschrift ist erteilt an Yvonne Kohler-Baur, von Landiswil, in Wetzikon ZH. Betrieb des Restaurants «Baur».

13. Februar 1980

Biopace AG, in Zürich 9, medizinische Geräte und Vorrichtungen für die Kardiologie und Neurologie usw. (SHAB Nr. 129 vom 6. 6. 1979, S. 1803). Unterschrift von Bruno Marchay erloschen.

13. Februar 1980

Per AG, bisher in Birmensdorf, Waren aller Art (SHAB Nr. 140 vom 19. 6. 1974, S. 1687). Statuten am 4. 1. 1980 geändert. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Seebahndamm 221, in Zürich 4.

13. Februar 1980

Martin Balazetti, Thalwil, in Thalwil, Hoch- und Tiefbau (SHAB Nr. 233 vom 5. 10. 1962, S. 2841). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

13. Februar 1980

Werner Bühler, in Thalwil, Schuhheimgesohlen und Textilien (SHAB Nr. 212 vom 11. 9. 1946, S. 2670). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

13. Februar 1980

Friedrich Dintens Erbin, in Zürich, Malergeschäft (SHAB Nr. 114 vom 17. 5. 1963, S. 1446). Neue Adresse: Friesenbergstrasse 108.

13. Februar 1980

J. Springer & Co Aktiengesellschaft, in Zürich 2, Handel in Linoleum und Teppichen usw. (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1978, S. 485). Statuten am 6. 12. 1979 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

13. Februar 1980

Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung, in Zürich 9 (SHAB Nr. 161 vom 13. 7. 1979, S. 2249). Zweigniederlassung der Aktiengesellschaft «Schweizerische Bankgesellschaft (SBG)» mit Hauptsitz in Zürich 1. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Giuseppe Minniti, von und in Zürich. Die Prokura von Peter Scherer ist erloschen.

13. Februar 1980

Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung Wiedikon, in Zürich 3 (SHAB Nr. 161 vom 13. 7. 1979, S. 2249). Zweigniederlassung der Aktiengesellschaft «Schweizerische Bankgesellschaft (SBG)» mit Hauptsitz in Zürich 1. Neu hat Kollektivunterschrift zu zweien: Max Pfister, seine Prokura ist erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Kurt Rosenberger, von Zürich, in Thalwil, und Felix Seiler, von Dietikon, in Rüschlikon.

13. Februar 1980

Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung in Regensdorf (SHAB Nr. 161 vom 13. 7. 1979, S. 2249). Zweigniederlassung der Aktiengesellschaft «Schweizerische Bankgesellschaft (SBG)» mit Hauptsitz in Zürich 1. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Jakob Aeschlimann, von Rüderswil, in Oberweningen, und Rolf Fischli, von Stein am Rhein, in Regensdorf.

13. Februar 1980

Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung in Uster (SHAB Nr. 161 vom 13. 7. 1979, S. 2249). Die Prokura von Kurt Walt ist erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien Hansruedi Hirt, von Gränichen, in Dübendorf, und Dr. Bruno Wettenschwil, von St. Gallen, in Wil SG.

13. Februar 1980

Markus Grass Cinéinvest AG, in Zürich 3, Finanzierung von Filmgeräten (SHAB Nr. 225 vom 26. 9. 1979, S. 3064). Neue Adresse: Predigerplatz 22, Zürich 1.

13. Februar 1980

Panorama Verlags- und Presse AG, in Zürich 2, Verlagsgeschäfte (SHAB Nr. 188 vom 14. 8. 1978, S. 2545). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Peter Späni, von Hochdorf und Winterthur, in Baden. Neue Adresse der Firma: Seestrasse 330, Zürich 2.

13. Februar 1980

Bernet Associates Aktiengesellschaft für Architektur und Design, in Zürich 6 (SHAB Nr. 284 vom 4. 12. 1979, S. 3810). Hanspeter Werner ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

13. Februar 1980

Gebr. Volkart Holding AG (Volkart Brothers Holding Ltd), in Winterthur 1, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 196 vom 23. 8. 1979, S. 2721). Peter Reinhard nicht mehr Präsident des VR (Verwaltungsrates); er bleibt jedoch Mitglied desselben und führt weiter Einzelunterschrift. Dr. h. c. Ernst Keller, Mitglied des VR, nun auch Präsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift.

13. Februar 1980

Stäfa Control System SCS AG, in Stäfa, Regel- und Steuergeräte usw. (SHAB Nr. 167 vom 20. 7. 1979, S. 2329). Die Prokura von Fridolin Gasser ist erloschen.

13. Februar 1980

Oertli Werkzeuge AG, in Bülach, Werkzeuge und Maschinen für die Holz- und Kunststoffbearbeitung usw. (SHAB Nr. 15 vom 19. 1. 1977, S. 185). Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Paul Oertli jun., von Hölzi, in Zürich; Martin Oertli, von Hölzi, in Bülach, und Josef Meier, von Würenlingen, in Bülach.

13. Februar 1980

A. Messerli AG, in Opfikon, Spezialfabrik für Lichtpauspapiere usw. (SHAB Nr. 201 vom 29. 8. 1979, S. 2782). Die Unterschriften von Max Jaggi und Andreas Seifert sowie die Prokura von Hermann Meier sind erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Dr. Jean-Pierre Brunner, von Aeschtwald, in Wädenswil.

13. Februar 1980

Walter Gyr AG, in Hedingen, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 219 vom 19. 9. 1978, S. 2897). Dr. Urs Affolter, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Erlenbach ZH.

13. Februar 1980

Alexandrine Steiner, in Zürich, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 1 vom 4. 1. 1960, S. 2). Neue Adresse: Hofwiesenstrasse 220. Die Firmainhaberin wohnt nun in Zürich 6.

13. Februar 1980

C. Egli & Co AG, in Pfaffikon, Handelsmüllerei (SHAB Nr. 215 vom 14. 9. 1978, S. 2854). Neuer Direktor: Karlheinz Thumm; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

13. Februar 1980

Pete-Persenteppich AG, Zürich, in Zürich 3, Handel mit Teppichen (SHAB Nr. 173 vom 27. 7. 1979, S. 2413). Neu hat Einzelprokura: Peter Föhn, von Rothenthurm, in Langnau am Albis.

13. Februar 1980

Geoplan AG, in Zürich 6, geologische Bohrungen usw. (SHAB Nr. 287 vom 7. 12. 1978, S. 3781). Dr. Robert Schlund ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Anton Rageth, von Domat/Ems, in Zürich. Neue Adresse der Gesellschaft: Katzenbachstrasse 192, Zürich 11, c/o Anton Rageth.

13. Februar 1980

Fritz Schneider-Biedermann, in Oberstammheim, Immobilien (SHAB Nr. 186 vom 11. 8. 1976, S. 2321). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

13. Februar 1980

Biotope GmbH, in Zürich 8, Handel mit Chemikalien (SHAB Nr. 53 vom 5. 3. 1979, S. 694). Die Prokura von Marja Magda Thiemann-Hendriks ist erloschen.

13. Februar 1980

Jauslin AG Schlieren, bisher in Schlieren, Ausführung von Bedachungsarbeiten (SHAB Nr. 207 vom 5. 9. 1977, S. 2882). Statuten am 23. 11. 1979 und 16. 1. 1980 geändert. Die Firma lautet neu: **Jauslin Flachdach AG Dietikon**. Neuer Sitz: Dietikon. Adresse: Lerzenstrasse 19. Durch Ausgabe von 50 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 150 000 auf Fr. 200 000 erhöht worden. Vom Erhöhungsbetrag sind Fr. 30 000 durch Verrechnung libertiert worden. Das Grundkapital zerfällt nun in 190 Aktien zu Fr. 1000 und 100 Aktien zu Fr. 100, alle auf den Namen lautend, und ist voll libertiert.

13. Februar 1980

All-Clean AG, Zürich, in Zürich 3, Birmensdorferstrasse 169, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 4. 2. 1980. Zweck: Vornahme und Vermittlung von Reinigungen von Büros, Gebäuden und Überbauungen und anderen Reinigungen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll libertiert; 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Felix Meier, von Winterthur, in Hausen am Albis, Präsident; Erich Pfister, von St. Gallen, in Oberengstringen, und Giovanni Nussbaum, von Densbüren, in Regensdorf, alle mit Einzelunterschrift.

Bern - Berne - Berna

Büro Bern

13. Februar 1980

Schwab & Partner AG, in Bern. Mit Statuten vom 17. Januar 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Ausführung von Dienstleistungen im Bereiche der Informatik; Unternehmensorganisation; Vertrieb von Softwarepaketen; Besorgung von Verwaltungen. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen oder deren Vertretung übernehmen sowie Liegenschaften erwerben und veräußern. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 6 Namenaktien zu Fr. 5000, 10 Namenaktien zu Fr. 1000 und 20 Namenaktien zu Fr. 500. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört einzig an: Alfred Schwab, von Arch, in Bolligen; er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Alpenstrasse 11.

13. Februar 1980

Schweizerische Automaten-Gesellschaft AG, in Bern (SHAB Nr. 207 vom 5. 9. 1978, S. 2766). Die Prokura von Emil Trog ist erloschen. Edgar Hunziker, nun in Toffen, ist jetzt Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien; seine Prokura ist demnach erloschen.

13. Februar 1980

Karl-Schenk-Haus AG, in Bern. Verwaltung und Vermietung der Liegenschaften Spitalgasse Nr. 4 und Neuenengasse Nr. 7 usw. (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1977, S. 571). Anita Kay-Risito und Barbara Weber sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie die Unterschrift von Paul Geissler sind erloschen. Dem VR gehören neu an: Heinz Künzi, von Wattenwil, in Ostermündigen, Gemeinde Bolligen; Rolf Martz, von und in Bremgarten bei Bern; Hans Reinhard, von Sumiswald, in Bern, und Walter Schiffmann, von Steffisburg, in Bern. Sie sowie der Präsident des VR Hans Ehrsam (bisher), dessen Einzelunterschrift erloschen ist, führen Kollektivunterschrift zu zweien.

13. Februar 1980

Brig Banken- und Industrie-Rechenzentrum AG, in Gümliigen, Gemeinde Muri bei Bern (SHAB Nr. 191 vom 17. 8. 1979, S. 2654). Marcel Keller, nun in Worb, ist jetzt Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; seine Prokura ist demnach erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Urs Berger, von Langnau im Emmental, in Trubachthal; Beat Grandjean, von La Côte aux Félis, in Gümliigen, Gemeinde Muri bei Bern, und Hans Suter, von Hildisrieden, in Münsingen.

13. Februar 1980

H. Woodly & Cie. AG, Zweigniederlassung in Bern, Betrieb von Möbelwerkstätten (SHAB Nr. 122 vom 29. 5. 1978, S. 1682), mit Hauptsitz in Aarau. Die Prokura von Werner Beyeler ist erloschen.

13. Februar 1980

Urs Roth & Co. AG, in Bern, Installation von Heizungs- und Lüftungsanlagen usw. (SHAB Nr. 193 vom 20. 8. 1979, S. 2678). Der Verwaltungsrat besteht nun aus: Urs Roth, nun in Langnau im Emmental, Präsident (bisher einziges Mitglied); Jörg Wyder, von Riggisberg, in Bern (neu), und Peter Rogel, österreichischer Staatsangehöriger, in Bern (neu). Urs Roth und Jörg Wyder führen Einzelunterschrift; Peter Rogel zeichnet kollektiv zu zweien.

13. Februar 1980

CISAP (Centro Italo-Svizzero-Addestramento Professionale), in Bern, Verein (SHAB Nr. 97 vom 27. 4. 1977, S. 1347). Die Unterschrift von Giuseppe Percivali, Vizepräsident, ist erloschen. Dem Vorstand gehört als Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien neu an: Ugo Bertachini, italienischer Staatsangehöriger, in Bern.

13. Februar 1980

Bommes AG, in Köniz, Produktion von Klischees und Fotolithos usw. (SHAB Nr. 99 vom 29. 4. 1977, S. 1378). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an: Rudolf Siegrist, von Oberbörsberg, in Münchenbuchsee; Tasso Stückli, von Wählern, in Bern, und Franziska Streun, von Zweisimmen, in Kehrsatz.

13. Februar 1980

Berner Alpenbahn-Gesellschaft Bern-Lötschberg-Simplon, in Bern. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 233 vom 5. 10. 1979, S. 3154). Henri Huber, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Die Prokura von Theodor Isler ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Franz Kilchenmann, von Ersigen, in Münsingen, und Werner Dauwalder, von Beatenberg, in Münchenbuchsee.

13. Februar 1980

Bern-Neuenburg-Bahn (direkte Linie), in Bern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 233 vom 5. 10. 1979, S. 3154). Die Prokura von Theodor Isler ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Franz Kilchenmann, von Ersigen, in Münsingen, und Werner Dauwalder, von Beatenberg, in Münchenbuchsee.

13. Februar 1980

Fides Treuhandgesellschaft, Zweigniederlassung in Bern (SHAB Nr. 213 vom 12. 9. 1979, S. 2924). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Peter Maurer, von Schmiedrued, in Köniz.

13. Februar 1980

PDO Heinz von Känel, in Bern, Privatdetektei und Auskunftei (SHAB Nr. 287 vom 7. 12. 1979, S. 3850). Die Geschäftsnatur wird ergänzt durch Handel mit chemisch-technischen Produkten.

Büro Biel

13. Februar 1980

AG Beau-Rivage Biel, in Biel, Erwerb, Betrieb und Verpachtung von Gaststätten und Hotels usw. (SHAB Nr. 296 vom 18. 12. 1979, S. 3959). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 8. Februar 1980 wurden die Statuten geändert. Die publikationspflichtigen Tatsachen wurden dadurch nicht betroffen.

13. Februar 1980

Icona GmbH, in Biel. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 11. Februar 1980 wurde unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung gebildet. Sie bezweckt die Fabrikation von und den Handel mit Uhren, Bijouteriewaren sowie Modeartikeln und Kunstgegenständen aller Art. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind: Anton Studer, von Kestenholz SO, in Neuenburg, und Claudia Bonato, italienische Staatsangehörige, in Neuenburg, mit Stammeinlagen von je Fr. 10 000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Gesellschafter sind gleichzeitig Geschäftsführer mit Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Bahnhofstrasse 16.

13. Februar 1980

Electro-Tableaux A.G., in Biel, Projektierung und Ausführung von elektrischen Hoch- und Niederspannungsanlagen usw. (SHAB Nr. 214 vom 13. 9. 1978, S. 2846). Die Unterschrift von Karl Müller, Direktor, ist erloschen. Als neuer Direktor mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Erich Rudolf Ott, von Zell ZH, in Port.

Büro Büren an der Aare

12. Februar 1980

Rado Uhren A.G. (Rado Watch Co. Ltd.) (Montres Rado S.A.), in Lengnau (SHAB Nr. 80 vom 5. 4. 1979, S. 1074). André Gysi, von Suhr AG, in Gümliigen, wurde zum Prokuristen ernannt; er zeichnet kollektiv zu zweien mit einem der zeichnungsberechtigten Verwaltungsräte oder Direktoren.

Büro Burgdorf

12. Februar 1980

ESA Einkaufsgenossenschaft des Autogewerbe-Verbandes der Schweiz, in Burgdorf (SHAB Nr. 287 vom 7. 12. 1978, S. 3782). Dr. Peter Suter ist aus Vorstand und Verwaltungsausschuss ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand als Zeichnungsberechtigter gewählt: Guido Diebold, von und in Baden; er zeichnet kollektiv zu zweien. Oscar Moosmann wohnt nun in Burgistein Dorf. Die Unterschrift von Beat C. Drack ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wird erteilt an Ernst Heiniger, von Affoltern im Emmental, in Signau, für das Gesamtunternehmen, und an Jakob Rentsch, von Trub, in Burgdorf, beschränkt auf den Hauptsitz.

13. Februar 1980

Kantonalbank von Bern, Zweigniederlassung in Burgdorf (SHAB Nr. 214 vom 13. 9. 1978, S. 2846). Staatsinstitut mit Hauptsitz in Bern. Die Prokura von Bernhard Grütter ist erloschen.

Bureau de Courtelary

13 février 1980

A. Chatelain-Faivre, à Tramelan (FOSC du 26. 12. 1950, n° 302, p. 3306). La raison sociale est raditée par suite de cessation de commerce.

13 février 1980

Numa Watch S.A. Fabrique d'horlogerie, à Tramelan (FOSC du 10. 1. 1979, n° 7, p. 79). La société a transféré son domicile à la rue de la Paix 14.

13 février 1980

Auberge du Régional, Claude Ramseyer, à Tramelan (FOSC du 17. 8. 1977, n° 191, p. 2680). La raison sociale est raditée d'office par suite de décès du titulaire, en application de l'art. 68 ORC.

13 février 1980

Ramsier-Aver Simone, Auberge du Régional, à Tramelan. Le chef de la maison est Simone Ramsier veuve de Claude, de Grosshöchstetten, à Tramelan. Exploitation de l'auberge du Régional.

Büro Erlach

13. Februar 1980

Martha Stettler-Nussbaum, bisher in Leubringen (SHAB Nr. 64 vom 19. 3. 1959, S. 816). Die Firma hat den Sitz nach Müntschemier verlegt. Inhaberin ist Martha Stettler-Nussbaum, von Eggwil BE, nun in Müntschemier. Betrieb des Hotels Bahnhof. Domizil: Hotel Bahnhof.

Bureau de La Neuveville

13 février 1980

Frifri Aro SA, à La Neuveville, fabrication ou montage d'appareils ménagers et d'appareils auxiliaires de cuisine, en particulier de friteuses électriques de la marque «fri fri», etc. (FOSC du 6. 9. 1978, n° 208, p. 2782). Sont nommés: Peter Schlaffli, directeur (jusqu'ici directeur-adjoint); Paul Hofer, sous-directeur, dont la procuration est éteinte; Ernst Z'Graggen, de Silenen UR, à Neuchâtel, et Ralph Bourquin, de Gorgier NE, à La Neuveville, fondés de pouvoir; ils signent collectivement à deux.

Büro Nidau

13. Februar 1980

Eluxa SA (Eluxa AG) (Eluxa Ltd), in Nidau, Fabrikation und Vertrieb von Grossuhrwerken usw. (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1980, S. 479). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 31. Januar 1980 hat die Gesellschaft aufgrund des Vertrages vom 31. Januar 1980 die Fusion mit der «Bradux AG», mit Sitz in Nidau, beschlossen. Danach übernimmt die «Bradux AG» sämtliche Aktiven und Passiven der «Eluxa SA» nach Massgabe von Art. 748 OR und aufgrund der Bilanz vom 1. Januar 1980. Die Aktiengesellschaft «Eluxa SA» ist infolgedessen aufgelöst.

13. Februar 1980

Bradux AG (Bradux SA) (Bradux Ltd), in Nidau, Fabrikation und Vertrieb von Pendulen, Penduletten, Grossuhren usw. (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1979, S. 299). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 31. Januar 1980 hat die Gesellschaft durch Fusion die Aktiengesellschaft «Eluxa SA», mit Sitz in Nidau, übernommen. Deren Aktiven von Fr. 315 346.64 und Passiven von Fr. 315 346.64 gemäss Fusionsbilanz per 1. Januar 1980 sind aufgrund des Fusionsvertrages vom 31. Januar 1980 im Sinne von Art. 748 OR an die «Bradux AG» übergegangen, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien und das Grundkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert. Die Gesellschaft hat die Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen erfahren dadurch folgende Änderungen; die Firma lautet nun: **Eluxa-Bradux AG (Eluxa-Bradux SA) (Eluxa-Bradux Ltd)**. Zweck der Gesellschaft ist nun die Fabrikation und der Vertrieb von Pendulen, Penduletten, Grossuhren, Artikeln der Feinmechanik und Elektronik sowie Kauf und Verkauf von Patenten und Lizenzen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben oder veräussern. Die bisherigen 150 Inhaberkonten von je Fr. 1000 wurden in 150 voll liberierte Namenaktien von je Fr. 1000 umgewandelt. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Liselotte Bargetzi, Mitglied, führt nun Einzelunterschrift; ihre Kollektivunterschrift ist demnach erloschen, ebenso die Prokura des Renato Sager. Marcel Bargetzi und Liselotte Bargetzi wohnen nun in Möriön.

Büro Thun

12. Februar 1980

Macla AG Fahrni, in Fahrni, Betrieb von und Handel mit Schautelleranlagen (SHAB Nr. 278 vom 27. 11. 1979, S. 3735). Peter Zürcher, Sekretär, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR (ohne Zeichnungsbezeichnung) wurde Janine Maier, von Schöffland, in Bagur (E), gewählt.

13. Februar 1980

D. Knetsch, in Gunten, Gemeinde Sigriswil. Inhaber der Firma ist Dieter Knetsch, von Spiez BE, in Gunten, Gemeinde Sigriswil. Betrieb des Tea-rooms «Zur Mühle». Ländtestrasse 109.

13. Februar 1980

H. Annaheim & Co., in Thun, Betrieb und Weiterführung des bisher von Hermann Annaheim in Thun betriebenen Tuchgeschäftes, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 227 vom 28. 9. 1950, S. 2483). Die Gesellschaft ist seit dem 1. Januar 1980 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

13. Februar 1980

Batrim, Frau H. Scheidegger, in Thun. Inhaberin der Firma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, Heidi Scheidegger-Balsiger, von Lützelhof BE, in Mühlethurnen. Bauplanung, Bauberatung, Bauführung sowie An- und Verkauf, Vermittlung und Verwaltung von Immobilien. Waisenhausstrasse 24.

13. Februar 1980

Käsergenossenschaft Homburg, in Homburg (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1966, S. 751). Hans Gafner, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Vorstand und als dessen Präsident wurde Fritz Siegenthaler, von Schangnau BE, in Homburg, gewählt. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

Büro Trachselwald

13. Februar 1980

Rüfenacht A.G. Huttwil, in Huttwil (SHAB Nr. 106 vom 7. 5. 1976, S. 1290). Einzelprokura wurde erteilt an Rudolf Kaufmann, von Aeschi SO, in Huttwil.

Büro Wangen an der Aare

12. Februar 1980

Arbeiter-Auto-Genossenschaft Wolfisberg, in Wolfisberg, Haltung eines Automobils zum Transport der im Eisenwerk Klus beschäftigten Arbeiter usw. (SHAB Nr. 64 vom 19. 3. 1964, S. 883). Jakob Tschumi, Sekretär, ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Sekretär ist Armin Tschumi-Tschumi, von und in Wolfisberg. Der Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Sekretär oder dem Kassier.

13. Februar 1980

Garage G. Kopp, in Wiedlisbach. Inhaber ist Gottfried Kopp, von und in Wiedlisbach. Autoreparaturen, Autverkauf. Einzelprokura wird erteilt an Elisabeth Kopp-Hirsbrunner, von und in Wiedlisbach. Weissensteinstrasse 34.

Büro Wimmis (Bezirk Niedersimmental)

13. Februar 1980

Walo Bertschinger AG Bern, Zweigniederlassung in Spiez, Übernahme und Ausführung von öffentlichen und privaten Hoch- und Tiefbauten usw. (SHAB Nr. 83 vom 9. 4. 1979, S. 1115). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bern. Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Johann Rudolf Stettler, von Walkringen, in Ersigen. Kollektivunterschrift zu zweien führen neu: Kurt Kohler, von Zürich, in Gockhausen, Gemeinde Döbendorf, und Philippe Pot, von Vouvry, in Molle-Margot, Gemeinde Savigny.

Luzern - Lucerne - Lucerna

13. Februar 1980

Dr. Estermann-Honauer, in Beromünster, Drogerie- und Fotoartikel usw. (SHAB Nr. 142 vom 21. 6. 1957, S. 1667). Neue Geschäftsnatur: Betrieb der St. Michaelsapotheke; Vertrieb von Sanitäts-, Drogerie- und Fotoartikeln sowie Betrieb des Gasthauses Rössli.

13. Februar 1980

MRB-AG in Litz, in Beromünster, Hotelbetriebe, von Amtes wegen aufgelöst, in Konkurs (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1979, S. 46). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

13. Februar 1980

Maschinenfabrik Hasle AG, in Hasle (SHAB Nr. 153 vom 5. 7. 1971, S. 1661). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an den Geschäftsleiter Louis Hofstetter, von und in Entlebuch.

13. Februar 1980

Ernst Wäpse, in Reussbühl, Gemeinde Littau, Hauptstrasse 63, 6015 Reussbühl, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Ernst Wäpse, von Küssnacht ZH und Wattwil, in Reussbühl, Gemeinde Littau. Betrieb des Gasthofes Zollhaus.

13. Februar 1980

C. J. Bucher AG, in Luzern, Druckerei, Verlag (SHAB Nr. 271 vom 19. 11. 1979, S. 3650). Die Prokura von Edwin Rudolf ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Georg Baumeier, von Malters, in Luzern; Anton Kost, von Triengen, in Pratteln; Josef Leisibach, von Hohenrain, in Luzern, und Josef Willmann, von Schötz und Reiden, in Ebikon. Louis Bürle, Direktor, wohnt nun in Stansstad, und Jean-Luc Meyer, Vizepräsident, in Adligenswil.

13. Februar 1980

Yvonne Hirsch, in Luzern, Schlossweg 3, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin mit Zustimmung des Ehemannes: Yvonne Hirsch, von und in Luzern. Einzelunterschrift: Israel Hirsch, österreichischer Staatsangehöriger, in Luzern. Import und Export von Edelsteinen.

13. Februar 1980

Ed. Sturzenegger A.G., Zweigniederlassung in Luzern, Stickerien usw. (SHAB Nr. 217 vom 16. 9. 1976, S. 2643). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in St. Gallen. Max Pfister ist nicht mehr Präsident, sondern neu Vizepräsident des VR (Verwaltungsrates); neuer Präsident ist der bisherige Vizepräsident Dr. Armin Mühlematter, sie zeichnen weiterhin kollektiv zu zweien. Hans Rudolf Oberholzer, nun in Gais, ist nicht mehr Direktor, bleibt jedoch Mitglied des VR und zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an den Direktor Eduard Schaffhauser, von Gossau SG, in Gais. Peter Böniger, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Embrach.

13. Februar 1980

Bootshafen-Genossenschaft Meggen, in Meggen (SHAB Nr. 246 vom 20. 10. 1978, S. 3239). Statutenänderung vom 29. Mai 1979. Es bestehen nun Anteilscheine zu Fr. 2000 (bisher Fr. 1000). Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen.

Uri - Uri - Uri

13. Februar 1980

La-Ma Grundstückverwaltungs-Aktiengesellschaft, in Altdorf (SHAB Nr. 187 vom 13. 8. 1971, S. 2010). Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun voll einbezahlt. Adeline Piazza-Antognini, einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates), ist zurückgetreten; ihre Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR ist Dr. Alex Christen, von Andermatt, in Altdorf; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

13. Februar 1980

Franz Arnold & Söhne, Zimmerer, Schreinerei, Bürglen, in Bürglen (SHAB Nr. 23 vom 28. 1. 1977, S. 299). Kollektivgesellschaft. Die Gesellschaft ist seit dem 31. Dezember 1979 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

13. Februar 1980

Toni Arnold, Zimmerer, in Bürglen. Inhaber der Firma ist Anton Arnold, von und in Bürglen UR. Betrieb einer Zimmerei. Feldgasse, 6463 Bürglen.

13. Februar 1980

Fredy Arnold, Schreinerei, in Bürglen. Inhaber der Firma ist Alfred Arnold, von und in Bürglen. Schreinerei und Innenausbau. Klausenstrasse, 6463 Bürglen.

13. Februar 1980

Sepp Walker, in Erstfeld. Bau- und Kunstschlosserei usw. (SHAB Nr. 65 vom 19. 3. 1969, S. 611). Die Firma wird infolge Geschäftsübergabe gelöscht.

13. Februar 1980

Oskar Epp, Metallbau und Kunstschlosserei, in Erstfeld. Inhaber der Firma ist Oskar Epp-Suter, von Silenen, in Erstfeld. Elisabeth Epp-Suter, von Silenen, in Erstfeld, führt Einzelprokura. Metallbau und Kunstschlosserei. Talweg 498, 6472 Erstfeld.

13. Februar 1980

Walter Schuler, Damen- und Herren-Coiffeursalon, in Altdorf. Inhaber der Firma ist Walter Schuler-Walker, von Spiringen, in Schattdorf. Betrieb eines Damen- und Herren-Coiffeursalons. Gitschenstrasse 8, 6460 Altdorf.

Nidwalden - Nidwald - Untervald Sottoselva

12. Februar 1980

Bürgenstock AG, in Ennetbürgen, Führung von Hotels sowie eines Kongress- und Vitalzentrums auf Bürgenstock usw. (SHAB Nr. 213 vom 12. 9. 1979, S. 2925). Fritz Frey-Dreyer, Vizepräsident; Anton Wey und Rudolf Freimann sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.

Zug - Zoug - Zugo

12. Februar 1980

Panexser A.G., in Zug, Waren- und Personentransport usw. (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1980, S. 439). Alberto Collenberg ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR, mit Einzelunterschrift, wurde gewählt: Thomas Heidstab, von Klosters, in Sins.

12. Februar 1980

Sysbera AG, in Zug, Abwicklung kommerzieller Transaktionen usw. (SHAB Nr. 263 vom 9. 11. 1976, S. 3207). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 11. Februar 1980 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Sysbera AG in Liquidation durchgeführt. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Helmut F. Groner, von Schaffhausen, in Allendwinden, Gemeinde Baar, bisher einziger Verwaltungsrat.

12. Februar 1980

Lucas International Trading S.A., in Zug, Handel mit insbesondere von Joseph Lucas (Industries) Limited stammenden industriellen Erzeugnissen usw. (SHAB Nr. 176 vom 31. 7. 1979, S. 2448). Die Unterschrift von Jean-Yves Bachala, Direktor, ist erloschen.

12. Februar 1980

Aromselect AG (Aromselect SA) (Aromselect Ltd), in Zug, Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 7. Februar 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit kosmetischen und Schönheitsprodukten aller Art. Die Gesellschaft kann solche auch herstellen sowie Schutzrechte und Verfahren verwerten, Beteiligungen und Liegenschaften verwalten usw. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Inhaberkonten zu Fr. 100. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Max Peterhans, von Fislisbach, in Oberwil, Gemeinde Zug. Domizil: Artherstrasse 12, c/o Peterhans Treuhand AG, 6301 Zug.

12. Februar 1980

Skilift Menzingen AG, in Menzingen, Erstellung und Betrieb von Wintersportanlagen usw. (SHAB Nr. 305 vom 31. 12. 1970, S. 2974). Die Firma hat derzeit kein Domizil mehr.

12. Februar 1980

Beli-Marken AG, in Unterägeri, Handel mit Briefmarken usw. (SHAB Nr. 97 vom 27. 4. 1979, S. 1335). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 26. Dezember 1979 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen wurden davon nicht betroffen.

12. Februar 1980

Ameda Fabrikations AG, in Zug, Herstellung und Vertrieb von medizinischen Geräten usw. (SHAB Nr. 130 vom 7. 6. 1977, S. 1867). Olle Larsson, Präsident; Dr. Alex Düring und Werner Kränbühl, Direktor, sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den VR, mit Kollektivunterschrift zu zweien, wurden gewählt: Dr. Gerd M. Renggli, von Entlebuch, in Risch, Präsident; Holger Infeldt, schwedischer Staatsangehöriger, in Zug, und Friedrich Wanner, von Thalwil, in Kilchberg.

12. Februar 1980

Curtis Systems A.G., in Zug, Kauf aller Arten von Schmiermitteln usw. (SHAB Nr. 118 vom 22. 5. 1979, S. 1666). Zum Geschäftsführer mit Einzelunterschrift wurde Werner A. Kochendörfer, deutscher Staatsangehöriger, in Hofheim am Taunus (D), ernannt. Einzelprokura wurde erteilt an Günter K. Kochendörfer, deutscher Staatsangehöriger, in Hofheim am Taunus (D).

12. Februar 1980

Solvira Holding AG, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 250 vom 25. 10. 1979, S. 3375). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 8. Februar 1980 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Hibag Holding AG (Hibag Holding SA) (Hibag Holding Ltd)**. Das nun voll liberierte Aktienkapital wurde von Fr. 500 000 auf Fr. 1 000 000 erhöht, durch Ausgabe von 5000 Inhaberkonten zu Fr. 100. Der Erhöhungsbetrag ist durch Bareinzahlung libiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 1 000 000, eingeteilt in 10 000 Inhaberkonten zu Fr. 100. Die Gesellschaft beabsichtigt, von Oktay Haksal, Zürich, 500 Inhaberkonten zu Fr. 1000 der «Hibag AG», Zürich, zu erwerben, zu einem Höchstpreis von Fr. 2 000 000. Dr. Paul Maier, Präsident, und Dr. Ernst A. Brandenberg sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den VR, mit Kollektivunterschrift zu zweien, wurden gewählt: Dr. Daniel Wyss, von Bern und Mirchel, in Zürich, Präsident; Oktay Haksal, türkischer Staatsangehöriger, in Zürich, und Alfred Banz, von Flüeli, in Hünenberg.

12. Februar 1980

Cordibag AG, in Zug, Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 8. Februar 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Planung, Projektierung, Bauleitung, Erstellung, Lieferung, Betriebsführung und Überwachung von Anlagen und Bauten aller Art; technische, kommerzielle, juristische und finanzielle Beratung; Übernahme von Treuhandfunktionen, insbesondere im Immobiliensektor. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberkonten zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Stephan Zimmermann, von Zürich und Mels SG, in Zürich. Domizil: Baarerstrasse 112, c/o Treuhand Caminada AG, 6300 Zug.

12. Februar 1980

Rex-Handels AG, in Zug (SHAB Nr. 143 vom 22. 6. 1979, S. 2011). Werner Kistler, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. George H. J. Wismer ist nun einziger Verwaltungsrat, weiterhin mit Einzelunterschrift.

13. Februar 1980

Kwag Holding AG, in Cham, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 272 vom 20. 11. 1979, S. 3663/4). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 12. Februar 1980 wurde das Aktienkapital von Fr. 2 000 000 auf Fr. 3 000 000 erhöht, durch Ausgabe von 10 000 Namenaktien zu Fr. 100. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 3 000 000, eingeteilt in 30 000 Namenaktien zu Fr. 100.

13. Februar 1980

Conver AG Zug, in Zug, Handel mit Glas und Baustoffen usw. (SHAB Nr. 172 vom 24. 7. 1979, S. 2368). Das Aktienkapital von Fr. 2 500 000 ist nun voll einbezahlt.

13. Februar 1980

Sheffield Smelting Company AG Zug, in Zug, Verarbeitung von Erzen usw. (SHAB Nr. 84 vom 12. 4. 1977, S. 1151). Die Unterschrift von Ludwig Guggenheimer ist erloschen.

13. Februar 1980

Philipp Brothers (Overseas) AG, in Zug, Handel mit Erzen usw. (SHAB Nr. 116 vom 22. 5. 1978, S. 1600). Die Unterschrift von Ludwig Guggenheimer ist erloschen.

13. Februar 1980

Derby Erz und Metall A.G., in Zug, Handel irgendwelcher Art mit Waren jeglicher Natur usw. (SHAB Nr. 116 vom 22. 5. 1978, S. 1600). Die Unterschrift von Ludwig Guggenheimer ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Dr. David Jeselsohn, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich.

13. Februar 1980

Metalmina Sales Corporation, in Zug, Handel mit Erzen usw. (SHAB Nr. 281 vom 30. 11. 1977, S. 3834). Die Unterschriften von Ludwig Guggenheimer und Morris Weinstein sind erloschen. Mosi Weisz zeichnet nun kollektiv zu zweien ohne Einschränkung.

13. Februar 1980

Hotelclub Marco Polo AG, in Zug, Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 5. Februar 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Dienstleistungen im Zusammenhang mit Hotelbetrieben in der ganzen Welt, wie insbesondere Urlaubs- bzw. Feriengestaltung, Vorbereitung und Durchführung aller damit zusammenhängenden Reiseangelegenheiten, so unter anderem Ferienflugbeschaffung sowie Kauf, Verkauf, Vermittlung und Finanzierung von oder Beteiligung an Hotels, Appartements oder Wohnrechten. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Ernst Brack, von Effingen AG, in Zürich. Domizil: Hänibühl 8, c/o Dr. Marco Moser, 6300 Zug.

Freiburg - Fribourg - Friburgo

Bureau de Morat (district du Lac)

12 février 1980

Synthetic Elastomers Development S.A. (Synthetic Elastomers Development A.G.) (Synthetic Elastomers Development Ltd.), précédemment à Fribourg, société anonyme (FOSC du 14. 12. 1979, n° 293, p. 3919). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 22 janvier 1980, la société a décidé de transférer son siège à Misery, dans ses propres locaux. Statuts originaux du 22 décembre 1966, modifiés sur ce point le 22 janvier 1980. But: acheter, fabriquer, assembler, distribuer et vendre toutes sortes de caoutchoucs synthétiques et d'autres produits chimiques semblables, ainsi que d'articles en caoutchouc synthétique ou autres matières; acquérir, détenir, utiliser, assigner et donner sous licence des brevets, marques de fabriques, processus industriels et toutes autres sortes de propriété industrielle et intellectuelle; fournir de l'assistance technique, industrielle et de tout autre genre; participer à d'autres entreprises. Capital social: Fr. 225 000, entièrement libéré; divisé en 225 actions nominatives de Fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Edouard-A. Mahler, de Zurich, à Misery, est président et administrateur-délégué; Dr. Eric Homburger, de St-Gall, à Zurich, et Jean Aloys Andrey, de Cerniat, à Fribourg, sont membres; Judah Khazam, ressortissant des Pays-Bas, à Marly, est secrétaire (hors conseil); Claude L. Lacoste, de nationalité française, à Fribourg, et Samuel R. Bradford, de nationalité britannique, à Fribourg, sont fondateurs de pouvoir. La société est valablement engagée par la signature individuelle du président ou par la signature collective à deux des autres administrateurs, du secrétaire et des fondateurs de pouvoir.

Solothurn - Soleure - Soletta

Büro Balsthal

12. Februar 1980

Usego-Trimerco Holding AG, in Egerkingen, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 90 vom 19. 4. 1979, S. 1220). Der bisherige Prokurist Dr. Walter Ulrich zeichnet nun als Vizedirektor kollektiv zu zweien; seine Prokura ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Hans-Ruedi Schuppisser, von Winterthur, in Dübendorf.

Büro Lebern in Solothurn

12. Februar 1980

Amiet AG, in Oberdorf, Fabrikation von und Handel mit Maschinen, Schössern, Beschlägen und ähnlichen Artikeln usw. (SHAB Nr. 140 vom 19. 6. 1979, S. 1963). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Elsbeth Rupp, von Richterswil, in Biberist.

Büro Olten-Gösgen in Olten

12. Februar 1980

Liagol Llenhard, in Olten, Gebäudereinigungen (SHAB Nr. 101 vom 2. 5. 1979, S. 1408). Über den Inhaber wurde am 15. Januar 1980 der Konkurs eröffnet.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

11. Februar 1980

Mutuo AG, in Basel, Güterstrasse 296, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 6. 2. 1980. Zweck: Übernahme von Treuhandfunktionen aller Art, Organisation, Vertretung und Verwaltung von Rechts-, Handels- und Vermögensangelegenheiten. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verwalten, verwerten und vermitteln sowie sich an anderen Gesellschaften beteiligen. Grundkapital: Fr. 54 000, voll liberriert; 54 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Büromöbel, Büromaschinen und Fahrzeug gemäss Vertrag vom 6. 2. 1980 zum Preis von Fr. 4000, welcher Betrag an das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehört an: Andreas Laue, von Wädenswil, in Basel, mit Einzelunterschrift. Direktor mit Einzelunterschrift: Dr. Rocco Aresta, italienischer Staatsangehöriger, in Basel.

11. Februar 1980

Verband der schweizerischen Automatenindustrie (VSD), in Basel, Verein (SHAB Nr. 282 vom 1. 12. 1977, S. 3848). Statutenänderung: 14. 5. 1979. Zweck: nun: Zusammenschluss der auf einer seriösen Geschäftsgrundlage arbeitenden Hersteller von Unterhaltungsmaschinen in der Schweiz, Förderung der Unterhaltungsmaschinenindustrie, Vertretung gemeinsamer Interessen gegenüber Dritten, Zusammenschluss aller auf seriöser Basis arbeitenden Aufsteller und Händler von Unterhaltungsmaschinen. Unterschrift Jean Magne, Vorstandsvizepräsident, erloschen. Unterschrift zu zweien als Vorstandsvizepräsident und Unterschrift mit dem Vorstandspräsidenten als Vorstandsekretär neu: Hans Graf, von und in Stäfa. Dr. Hermann Bucher, bisher Vorstandsekretär, zeichnet nun als Vorstandsmitglied zu zweien.

11. Februar 1980

Freiwillige Pensionskasse für ledige Bürgerinnen der Stadt Basel, in Basel, Genossenschaft (SHAB Nr. 299 vom 22. 12. 1975, S. 3399). Statutenänderung: 17. 11. 1979. Aus Vorstand ausgeschieden: Dr. Peter Burckhardt, Schreiber; Unterschrift erloschen. Vorstands-schreiber (Mitglied) mit Unterschrift zu zweien neu: Andreas Wackernagel, von und in Basel.

11. Februar 1980

Barfüsser-Druckerei, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 22. 1. 1964, S. 205). Prokura zu zweien neu: Dieter Schuler, von und in Basel. Elise Schuler führt Prokura zu zweien, nun auch mit dem Geschäftsführer.

11. Februar 1980

Interdisco Ingenieurunternehmung AG, in Basel (SHAB Nr. 159 vom 11. 7. 1979, S. 2224). Gesellschaft durch Konkurs vom 21. 1. 1980 aufgelöst.

11. Februar 1980

Biotechnologie Aktiengesellschaft für Emulsan, in Basel, Lautengartenstrasse 12, bei Dr. H. L. Sarasin, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 30. 1. und 7. 2. 1980. Zweck: Fabrikation und Vertrieb von biotechnologischen und verwandten Produkten, insbesondere von Emulsan. Die Gesellschaft kann Patente, Lizenzen und Produktionsrechte aller Art auf dem Gebiet der Biotechnologie erwerben, auswerten und veräussern, sowie sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert; 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Dr. Hans Lucas Sarasin, von Basel, in Riehen, Präsident, und Dr. Alfred Burckhardt, von und in Basel, beide mit Unterschrift zu zweien.

11. Februar 1980

Rotel-Holding AG, in Basel (SHAB Nr. 283 vom 3. 12. 1979, S. 3800). Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Erna Studer, von Niederbuchsiten, in Olten.

11. Februar 1980

Intertransit AG, in Basel, Schallplatten usw. (SHAB Nr. 210 vom 8. 9. 1977, S. 2928). Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Roland Schnyder, von Schüpfheim, in Bottmingen. Leo Wernli, bisher einziger Verwaltungsrat, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident einzeln.

11. Februar 1980

Gemp & Unold Verwaltungen AG, in Basel (SHAB Nr. 139 vom 18. 6. 1979, S. 1948). Nachdem die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt der Löschung zugestimmt haben, wird die Firma gelöscht.

11. Februar 1980

Testina Basel AG, in Basel, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 268 vom 15. 11. 1979, S. 3616). Domizil nun: Dufourstrasse 21.

11. Februar 1980

Anton Vonesch, Metzgerei, in Basel, Birmannsgasse 18, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Anton Vonesch, von Roggliwil, in Basel. Geschäftsnatur: Metzgerei.

11. Februar 1980

Photo-Art Riehen, Guido Gallati, in Riehen, Baselstrasse 17, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Guido Gallati, von Netstal, in Riehen. Geschäftsnatur: Atelier für künstlerische Fotografie, ferner Portraitfotografie und Fotolabor.

11. Februar 1980

Jet Aviation AG, in Basel (SHAB Nr. 214 vom 13. 9. 1979, S. 2936). Zeichnungsberechtigter mit Unterschrift zu zweien neu: Werner Zbinden, von Emmen und Rüschegg, in Eglisau.

11. Februar 1980

Le Jardin des Oliviers SA, in Basel, Immobilien usw. (SHAB Nr. 304 vom 29. 12. 1978, S. 4000). René Remy, Verwaltungsratspräsident, wohnt nun in Binningen.

11. Februar 1980

La Pergola SA, in Basel, Immobilien usw. (SHAB Nr. 302 vom 27. 12. 1978, S. 3970). René Remy, Verwaltungsratspräsident, wohnt nun in Binningen.

11. Februar 1980

Calinda AG, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 146 vom 25. 6. 1976, S. 1814). René Remy, einziger Verwaltungsrat, wohnt nun in Binningen.

11. Februar 1980

Cerosa Holding AG, in Basel (SHAB Nr. 144 vom 24. 6. 1974, S. 1732). René Remy, einziger Verwaltungsrat, wohnt nun in Binningen.

11. Februar 1980

Denitex AG, in Basel, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 109 vom 12. 5. 1978, S. 1498). René Remy, Verwaltungsratspräsident, wohnt nun in Binningen.

11. Februar 1980

Gekart Handels AG, in Basel (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1979, S. 451). René Remy, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Binningen.

11. Februar 1980

Landseaping Technics 77 Ltd, in Basel, Gartenanlagen usw. (SHAB Nr. 109 vom 11. 5. 1979, S. 1532). René Remy, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Binningen.

11. Februar 1980

Leasing AG, in Basel (SHAB Nr. 70 vom 25. 3. 1969, S. 659). René Remy, Verwaltungsratsmitglied, welcher auch Bürger von Charmey ist, wohnt nun in Binningen.

11. Februar 1980

Mawo-Bau Holding AG, in Basel (SHAB Nr. 83 vom 9. 4. 1979, S. 1116). René Remy, Verwaltungsratspräsident, wohnt nun in Binningen.

11. Februar 1980

Société Anonyme d'Engineering Industriel, de Marketing et de Planification, in Basel (SHAB Nr. 109 vom 12. 5. 1978, S. 1498). René Remy, Verwaltungsratspräsident, wohnt nun in Binningen.

11. Februar 1980

Sunlocks Holdings AG, in Basel (SHAB Nr. 109 vom 12. 5. 1978, S. 1498). René Remy, Verwaltungsratspräsident, wohnt nun in Binningen.

11. Februar 1980

Haba-Verwaltungs AG, in Basel, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 109 vom 11. 5. 1976, S. 1331). Domizil nun: Henric Petri-Strasse 15.

11. Februar 1980

Roba AG, in Basel, Spedition usw. (SHAB Nr. 45 vom 23. 2. 1979, S. 590). Prokura zu zweien neu: Josè Thürthaler, von Wald ZH, in Muttens. Manfred Alexander Groten, bisher Vizedirektor, zeichnet nun als Direktor zu zweien. Theodor Blecker, dessen Prokura erloschen ist, zeichnet nun als Vizedirektor zu zweien.

11. Februar 1980

Gastrag, in Basel, Aktiengesellschaft, gastronomische Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 230 vom 2. 10. 1979, S. 3119). Prokura Peter Sarasin erloschen.

11. Februar 1980

Endura AG, in Basel, Uhren usw. (SHAB Nr. 294 vom 15. 12. 1978, S. 3872). Prokura zu zweien neu: Jean Sersa, deutscher Staatsangehöriger, in Biel BE, und Jean-Marie Falbriard, von Bonfol, in Adliswil.

11. Februar 1980

Karatekai Basel AG für Karate-Sport, in Basel (SHAB Nr. 105 vom 6. 5. 1976, S. 1271). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 6. 9. 1979. Aktiven und Passiven sind an den im Handelsregister nicht eingetragenen Verein «Karatekai Basel», in Basel, übergegangen. Liquidation beendet. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmungen der Eidgenössischen Steuerverwaltung und der Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt fehlen.

Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

12. Februar 1980

Elotex J. Ruckstuhl, in Binningen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Josef Ruckstuhl-Wittlin, von Altbüron und Zell LU, in Reinach BL. Vertretungen und Import von Waren aller Art, insbesondere Kosmetikprodukte. Waldeckweg 22.

12. Februar 1980

F. Tschudin, in Muttens, Personentransporte, Taxi- und Reiseunternehmen (SHAB Nr. 293 vom 15. 12. 1969, S. 2876). Diese Einzelfirma ist infolge Übergabe des Geschäftes erloschen.

12. Februar 1980

E. Zysset, in Pratteln, Autotransporte (SHAB Nr. 300 vom 23. 12. 1975, S. 3409). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

12. Februar 1980

Edmond Marzoli, in Zeglingen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Edmond Marzoli-Kuhn, von Renens, in Zeglingen. Treuhandbüro, An- und Verkauf von Briefmarken, Schätzungen. Hauptstrasse 35.

12. Februar 1980

Gebrüder Baumgartner Garage, in Binningen (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1976, S. 282). Diese Kollektivgesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Basel (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1980, S. 364) im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft von Amtes wegen gelöscht.

12. Februar 1980

Gutjahr & Hartmann Elektrobau, in Therwil, Bahnhofstrasse 31, neue Kollektivgesellschaft. Beginn: 1. Januar 1980. Gesellschafter: Hans Gutjahr, von Basel, in Therwil, und Bruno Hartmann, von Bretzwil, in Therwil. Zweck: elektrische und Telefoninstallationen, Projektierung von Elektroanlagen, Handel mit Elektroapparaten, Beleuchtungskörpern usw.

12. Februar 1980

Adroka AG, in Allschwil, Chemikalien, Drogen, pharmazeutische Produkte, Kosmetika usw. (SHAB Nr. 9 vom 12. 1. 1979, S. 111). Urs F. Graf, Mitglied des Verwaltungsrates und Direktor, wohnt nun in Oberwil BL.

12. Februar 1980

Hobako AG in Liquidation, in Allschwil, Herstellung und Vertrieb von Rohmaterialien für Konditoreien, Bäckereien und Hotelküchen usw. (SHAB Nr. 126 vom 1. 6. 1979, S. 1768). Liquidation beendet. Firma erloschen.

12. Februar 1980

Metalbau Kehrer AG, in Allschwil (SHAB Nr. 102 vom 3. 5. 1979, S. 1424). Mitglieder des VR (Verwaltungsrates) neu: Rudolf E. Müller-Peter, Präsident, und Elsy Müller-Peter, beide von Basel und Muenen, in Arlesheim. Der bisherige Präsident des VR, Georg Kehrer-Ackermann, ist nun Vizepräsident; alle führen Einzelunterschrift.

12. Februar 1980

Becco Birsfelden AG, in Birsfelden, Immobilien usw. (SHAB Nr. 241 vom 14. 10. 1976, S. 2910). Aus dem Verwaltungsrat sind infolge Demission Dr. John Oché, dessen Unterschrift erloschen ist, Adalbert Müller und Walter Müller ausgeschieden. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Dr. Christoph Holzach, von und in Basel.

12. Februar 1980

Big Lift AG, in Reinach, Durchführung von Transporten aller Art usw. (SHAB Nr. 84 vom 10. 4. 1974, S. 968). Statutenänderung: 8. Februar 1980. Firmenname neu: Mammut Transport AG (Mammoth Transports SA) (Mammoth Transport Ltd.). Zweck neu: Durchführung von Transporten aller Art, insbesondere von Schwer- und Spezialtransporten in Zusammenarbeit mit der ausländischen Mammut-Organisation, Betrieb einer Schiffagentur, sowie Durchführung damit verwandter Geschäfte. Beteiligung an Unternehmungen gleicher oder ähnlicher Natur.

12. Februar 1980

Tercuna AG, in Reinach, Erwerb, Verkauf, Vermittlung, Vermietung, Verwaltung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 221 vom 22. 9. 1975, S. 2568). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Basel (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1980, S. 396) im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft von Amtes wegen gelöscht.

12. Februar 1980

Straumann AG, in Liestal, Weine, Spirituosen und landwirtschaftliche Produkte usw. (SHAB Nr. 178 vom 2. 8. 1976, S. 2218). Prokura Ernst Gerber-Herzig erloschen.

12. Februar 1980

Genossenschaft für wohnliches Bauen, in Läufelfingen (SHAB Nr. 53 vom 5. 3. 1979, S. 696). Aus dem Vorstand ausgeschieden: Viktor Schaub, Präsident; Unterschrift erloschen. Mitglied des Vorstandes neu: Leo Schaub, von und in Läufelfingen. Der bisherige Beisitzer Daniel Schaub ist nun Präsident. Die rechtsverbindliche Unterschrift führt Präsident oder Vizepräsident mit dem Sekretär oder dem Kassier oder dem Beisitzer kollektiv zu zweien. Das Verwaltungsdomicil Kirchgasse 17, in Ziefen, wird gestrichen.

12. Februar 1980

Trainera Verwaltungs AG, in Füllinsdorf, Grundackerstrasse 14b, bei Markus A. Künzli, neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 8. Februar 1980. Zweck: Erwerb, Verkauf, Verwaltung und Finanzierung von Immobilien und Beteiligungen an anderen Unternehmen und An- und Verkauf von Vermögenswerten irgendwelcher Art im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann sich bei anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberriert; 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Übernahme: Liegenschaften an der Kappelackerstrasse in Ittigen, Einwohnergemeinde Bolligen; Wohnhaus Nr. 59, 100/1000 Miteigentum an Bau-recht Nr. 4620 (unterirdische Einstellhalle Nr. 63), gemäss Vertrag vom 31. Januar 1980 zum Preise von Fr. 1 900 000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder, ihm gehören an: Markus A. Künzli, Präsident, von Murgenthal, in Füllinsdorf, und Dr. rer. pol. Werner C. Maurer, von und in Basel, je mit Einzelunterschrift.

12 febbraio 1980

Immobiliare S. Vitale S.A., precedentemente a Riva San Vitale (FUSC del 16. 12. 1969, n. 294, p. 2889). Nuova sede: Melano, casa Selva. Lo statuto originale del 2. 12. 1969 è stato modificato il 4. 2. 1980. Scopo: la compra-vendita di beni immobili e mobili; la gestione e la messa in valore di detti beni, in modo particolare mediante lottizzazione, costruzione di immobili e loro gestione; la partecipazione a qualsiasi azienda commerciale, industriale o finanziaria ed immobiliare, nonché le operazioni di borsa, di credito e di prestito. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1.000 ciascuna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o più membri, in numero dispari, amministratore unico con firma individuale è: Ernst Keller, da Zihlschlacht in Melano. Antonio Limoni, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta.

12 febbraio 1980

Lika S.A., in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 29. 5. 1967, n. 122, p. 1829). In scioglimento: 11. 2. 1980. Nuova ragione sociale: **Lika S.A. in liquidazione**. Liquidatore con firma individuale è: Fiorenzo Perucchi, amministratore unico. Recapito della società in liquidazione: piazza Monte Ceneri 9, c/o studio legale Perucchi-Baggi.

12 febbraio 1980

Unione di Banche Svizzere (UBS), Succursale Piazza Riforma, in Lugano (FUSC del 5. 11. 1979, n. 259, p. 3453), società anonima con sede principale a Zurigo. La procura die Agostino Bizzozzero è estinta.

12 febbraio 1980

Beldiba S.A., in Ponte Capriasca (nuova iscrizione). Data dello statuto: 11. 2. 1980. Scopo: la gestione di patrimoni, amministrazione e consulenze nel campo finanziario, distribuzione, importazione e esportazione di prodotti in generale. Capitale: fr. 50.000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 500 ciascuna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o 3 membri, amministratore unico con firma individuale è: Fulvio Pagnamenta, da Frascio in Cureglia.

12 febbraio 1980

Woxsa di Balsamo e Resegatti, a Paradiso, biancheria, ecc. (FUSC del 13. 12. 1979, n. 292, p. 3910). La società è sciolta dall'11. 2. 1980. La liquidazione essendo terminata questa ragione sociale è cancellata.

12 febbraio 1980

Woxsa S.A., a Paradiso, via Pambio 17 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 11. 2. 1980. Scopo: la compra-vendita, l'importazione e l'esportazione di articoli di biancheria, di materiale editoriale e di articoli da regalo; l'esercizio di rappresentanze, la partecipazione sotto qualunque forma ad iniziative commerciali di ogni genere, sempre attinenti al mercato dei tessuti, dei libri e degli articoli regalo. La società potrà compiere tutte le operazioni finanziarie aventi attinenza con l'oggetto sociale. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1.000 ciascuna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è: Lorenzo Resegatti, da Pura in Montagnola.

Ufficio di Mendrisio

12 febbraio 1980

Albarclub Holding N. 47, in Chiasso, la partecipazione finanziaria, ecc., società anonima (FUSC del 3. 11. 1977, n. 258, p. 3521). **Albarclub Holding N. 273**, in Chiasso, la partecipazione finanziaria, ecc., società anonima (FUSC del 9. 11. 1977, n. 263, p. 3592). **Albarclub Holding N. 288**, in Chiasso, la partecipazione finanziaria, ecc., società anonima (FUSC del 9. 11. 1977, n. 263, p. 3592). La società sono cancellate, avendo le autorità fiscali federali e cantonali, dato il loro consenso.

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau d'Aubonne

11 février 1980

Gasser Transports, à Apples. Titulaire: Otto Gasser, de Rüschegg, à Apples. Transports en tout genre.

11 février 1980

William Tripod, à Saint-George (FOSC du 24. 11. 1950, p. 3016). Cette raison de commerce est radiée par suite de remise de commerce.

Bureau de Cully (district de Lavaux)

12 février 1980

Retro Deco, Marika Berset, à Forel (Lavaux). Titulaire: Marie-Christine dite Marika Berset, de Villargiroud, à Forel (Lavaux). Commerce de petits meubles et d'articles de décoration. La Bergerie du Grenet.

Bureau de Lausanne

11 février 1980

Pagola et **Cie**, à Lausanne, société en nom collectif, garage (FOSC du 25. 8. 1975, p. 2327). L'associé Jésus Pagola est décédé. Nouvelle raison sociale: **Garage Lausanne, Pagola & Cie**. Nouvelle adresse: avenue de la Harpe 1.

12 février 1980

Alarme-cometto, Carlo Nuzzo, à Renens, avenue de Préfaully 50. Titulaire: Carlo Nuzzo, d'Italie, à Renens. Représentation et commerce de systèmes d'alarme et d'articles de diverse nature.

12 février 1980

Primenfance S.A., à Lausanne, commerce et fabrication d'articles pour la femme et l'enfant (FOSC du 16. 10. 1978, p. 3183). Etienne Eisenmann n'est plus administrateur; sa signature est radiée.

12 février 1980

Streulux S.A., à Lausanne, commerce de matériel pour cuisines et laveries professionnelles (FOSC du 28. 12. 1978, p. 3987). Yves Emery et Didier Barthe ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. La société est engagée par le président Alain Barthe (inscrit), signant collectivement à deux avec la secrétaire Denise Borel, de Neuchâtel, à Bremlens, ou l'administrateur Maurice Borel (inscrit).

12 février 1980

Pro-Buta S.A., à Lausanne, commerce de gaz liquéfiés (FOSC du 21. 4. 1978, p. 1242). Yves Emery n'est plus administrateur; sa signature est radiée. La société est engagée par le vice-président Alain Barthe (inscrit), signant collectivement à deux avec le président Maurice Borel (inscrit) ou la secrétaire Denise Borel, de Neuchâtel, à Bremlens.

12 février 1980

Sauglaz Renens S.A., à Renens, opérations immobilières (FOSC du 10. 5. 1979, p. 1518). Les pouvoirs de l'administrateur sans signature Marcel Gris sont éteints. Nouvelle administratrice sans signature: Carmen Diserens, de Dürrenroth, à Renens.

12 février 1980

Cogestim S.A., à Lausanne, rue du Maupas 6. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 8 février 1980. But: opérations immobilières. Capital: fr. 200.000, divisé en 200 actions au porteur de fr. 1.000, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil de trois membres au moins, qui sont: Gaston Albisser, de Lucerne, à Saint-Sulpice VD, président; Angel Borretti, de Château-d'Oex, à Chexren, commune de Montreux, secrétaire, et Maurice Dorian, d'Arzier, à Lausanne; tous avec signature collective à deux.

12 février 1980

Banque Intercommerciale de gestion, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 10. 12. 1979, p. 3875). Statuts modifiés le 7 février 1980. Capital porté de fr. 13.000.000 à fr. 16.500.000, par l'émission de 3500 actions au porteur de fr. 1.000. Capital entièrement libéré: fr. 16.500.000, divisé en 16.500 actions au porteur de fr. 1.000. Albert Vögeli n'est plus administrateur; sa signature est radiée. La société est également engagée par la signature collective à deux des administrateurs: Jean Zutter, de Rüschegg, à Lausanne, vice-président; Jean-Pierre Gross, de Salvan, à Jouxens-Mézery, et Philip Solarana, des USA, à Miami (USA); ce dernier ne pouvant signer qu'avec un ayant droit domicilié en Suisse.

12 février 1980

Ramelet Frères, Société anonyme, à Lausanne, serrurerie et ferronnerie (FOSC du 30. 1. 1980, p. 338). Jean-Pierre Ramelet n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Paul Ramelet n'est plus président; il reste administrateur et continue à signer collectivement à deux. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Henri Monod, de Ballens, à Prilly, président, et Raymond Maillard, de Vevey, à Lausanne.

Bureau de Vevey

12 février 1980

S.I. Thiedi S.A., à Montreux (FOSC du 20. 12. 1979, p. 3988), affaires immobilières. Raison radiée par suite de transfert du siège à Ollion et d'inscription au registre du commerce d'Aigle (FOSC du 4. 2. 1980, p. 386).

12 février 1980

Régie de la Riviera S.A., à Montreux (FOSC du 22. 11. 1978, p. 3619), affaires immobilières. La signature du directeur adjoint Jean-Paul Hurdimann est radiée. L'administrateur Jean Francken, le directeur Pierre Ducret et le directeur adjoint Roger Ulrich, signent maintenant collectivement à deux. Samuel Naggier, de Le Pâquier NE, à Pully, directeur adjoint et secrétaire général pris hors conseil, ainsi que Jean-Philippe Châtelain, de Tramelan, à Lausanne, directeur adjoint, signent collectivement à deux.

Wallis - Valais - Vallesse

Bureau de St-Maurice

12 février 1980

Louis Biffrare, à Collombey-Muraz. Titulaire: Louis Biffrare, de Pont-en-Ogoz, à Collombey-Muraz. Vente et réparations de machines de restaurant. Procuration individuelle est conférée à Victor Fumeaux, de Vétroz, à Collombey-Muraz.

12 février 1980

Le Week-end Verrier SA en liquidation, à Bagnes (FOSC du 30. 11. 1976, p. 3432). Radiation après clôture de la liquidation.

12 février 1980

Garages Vuilloz et Tacchini SA en liquidation, à Vernayaz (FOSC du 5. 5. 1977, p. 1461). Radiation après clôture de la liquidation.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

11 février 1980

Schweingruber S.A., aux Geneveys-sur-Coffrane, exploitation d'un garage, etc. (FOSC du 19. 1. 1978, n° 15, p. 173). Les signatures de Gilbert Purro et de Karl-Heinz Behling, fondés de procuration, sont radiées.

11 février 1980

Veca S.A., aux Geneveys-sur-Coffrane, achat, vente, diffusion, fabrication de véhicules automobiles, etc. (FOSC du 19. 3. 1979, n° 65, p. 862). La signature de Gilbert Purro, fondé de pouvoir, est radiée.

Genf - Genève - Ginevra

11 février 1980

Techno-Léman, Altinbilek & Fernandez, à Meyrin, fabrication, montage, réparation et entretien d'appareils électroniques, etc., société en nom collectif (FOSC du 18. 1. 1977, p. 172). Avelino Fernandez n'est plus associé. La société est dissoute et radiée. L'associé Muhtit Altinbilek, maintenant domicilié à Nyon, reste chargé de l'actif et du passif de la société dont il continue les affaires sous la raison individuelle: **Techno-Léman, Altinbilek**, à Meyrin.

11 février 1980

Best & Cie, à Genève, commerce et courtage de matières premières, etc., société en commandite (FOSC du 24. 5. 1976, p. 1474). Nouvelle adresse: 6, rue Amélie Munier-Romilly.

11 février 1980

Minex, Nicole Dahan, à Genève. Chef de la maison: Nicole Dahan, de La Côte-aux-Fées, à Genève. Procuration individuelle a été conférée à René Dahan, de France, à Genève. Achat et vente de minéraux et de pierres précieuses et semi-précieuses. 40, rue de Zurich.

11 février 1980

Marie-José El Soda, à Genève. Chef de la maison: Marie-José El Soda, de Saint-Gingolph, à Genève. Procuration individuelle a été conférée à Farouk El Soda, d'Egypte, à Genève. Location de voitures sans chauffeur, 7, chemin de Beau-Soleil.

11 février 1980

M. et Mme Galli, à Genève, société en nom collectif qui a commencé le 1. 11. 1979. Associés: Luigi Galli et Gina Galli, tous deux de et à Onex. Café-restaurant à l'enseigne «Refuge Valaisan et Café des Touristes», 22, place de Cornavin.

11 février 1980

Catamaran loisirs Béatrice Maxwell, à Genève, importation, commerce de bateaux, etc. (FOSC du 16. 6. 1977, p. 1983). Nouvelle adresse: 38, avenue William-Favre.

11 février 1980

Mme S. Monnet, à Onex. Chef de la maison: Simone Monnet, de Riddes, à Onex. Café à l'enseigne «Bonjour d'Onex», 3, route de Loëx.

11 février 1980

Protectal, Jean-Marie Racine, à Genève, réalisation, vente et installation de systèmes d'alarme (FOSC du 3. 1. 1978, p. 8). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

11 février 1980

Electro-bobinages, Rion Gilbert, à Genève. Chef de la maison: Gilbert Rion, de Vicques, à Gland. Achat et vente de matériels et appareils électriques avec atelier de réparations. 62, rue de Monthoux.

11 février 1980

Marc Weber, à Genève, entreprise générale du bâtiment (FOSC du 27. 12. 1976, p. 3719). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance du 8. 1. 1980.

11 février 1980

Art Promotion SA, à Lausanne (FOSC du 10. 4. 1978, p. 1086). Nouveau siège: Genève. Statuts originaux du 9. 2. 1972, modifiés le 5. 2. 1980. But: diffusion et commerce d'œuvres et d'objets d'art, par le moyen des expertises et des inventaires et plus particulièrement sous forme de vente aux enchères. Capital: fr. 100.000, entièrement versé; divisé en 100 actions de fr. 1.000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Pierre Cottier, de Rougemont, à Lausanne, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 10, quai Général-Guisan.

11 février 1980

Claude Graeppli, Société Fiduciaire SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Statuts du 6. 2. 1980. But: services et conseils en matière fiduciaire, comptable et fiscale; organisation, tenue, révision, contrôle de comptabilité; constitution, administration, gestion et liquidation de sociétés et entreprises; gestion de tous biens. Capital: fr. 50.000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1.000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Claude Graeppli, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 3, rue Ami-Lullin.

11 février 1980

Comi SA, Genève, à Genève, opérations et transactions commerciales (FOSC du 9. 8. 1979, p. 2563). Adresse: 15, route de Chêne, chez Plafida, société Fiduciaire et de Placements.

11 février 1980

SI Les Charmes-Versois 1, à Genève, société anonyme (FOSC du 25. 7. 1978, p. 2335). Adresse: 15, route de Chêne, chez Plafida, Société Fiduciaire et de Placements.

11 février 1980

SI Les Charmes-Versois 3, à Genève, société anonyme (FOSC du 25. 7. 1978, p. 2335).

SI Les Charmes-Versois 5, à Genève, société anonyme (FOSC du 25. 7. 1978, p. 2335).

SI Les Charmes-Versois 7, à Genève, société anonyme (FOSC du 25. 7. 1978, p. 2335).

SI Les Charmes-Versois 9, à Genève, société anonyme (FOSC du 25. 7. 1978, p. 2335).

Société Immobilière Chêne-Moulin, à Genève, société anonyme (FOSC du 20. 4. 1976, p. 1064).

Coubella Promotion Immobilière, à Genève, société anonyme (FOSC du 8. 1. 1979, p. 52).

Fiduciaire Lyard et Cie, à Genève, société en nom collectif (FOSC du 7. 4. 1976, p. 962).

Société Immobilière Panil, à Genève, société anonyme (FOSC du 21. 7. 1978, p. 2302).

SI Ratel, à Genève, société anonyme (FOSC du 26. 10. 1967, p. 3555).

Silverstein SA, à Genève, commerce dans le domaine du textile (FOSC du 12. 1. 1977, p. 112).

Société Immobilière Versois-Ville, à Genève, société anonyme (FOSC du 25. 1. 1971, p. 198).

Adresse: 15, route de Chêne, chez Plafida, Société Fiduciaire et de Placements.

11 février 1980

Annances Suisse SA «ASSA» Société Suisse de Publicité, succursale à Genève (FOSC du 20. 11. 1979, p. 3666), entreprise ayant son siège à Zurich. Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Louis E. Delacretaz, d'Yverne, à Coppet, directeur de la succursale.

11 février 1980

Atlantis Société Anonyme de Gestion pour le Commerce Maritime, à Genève (FOSC du 19. 4. 1979, p. 1223). Nouvelle raison de commerce: **Abatallins SA**. But modifié: gestion et prestation de services se rapportant aux transports maritimes, notamment dans le domaine de l'achat, de la vente et de la location de containers et de tous autres matériels de transport. Statuts modifiés le 31. 1. 1980. Roger Burri n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Ruth Semboglou, de Bossons, à Bassins, est administratrice unique avec signature individuelle.

11 février 1980

Briare SA, à Genève, vente de céramiques (FOSC du 19. 4. 1978, p. 1212). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Briare SA, en liquidation**. Liquidatrice: Fiduciaire Lambelet Société Anonyme Fidal, à Lausanne. Jean-Louis Perrin, André Villien-Mérel, Jean Fontaine, Joseph Bieri et Eric Ismand ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Domicile de liquidation: Lausanne, 11, place Saint-François, chez Fiduciaire Lambelet Société Anonyme Fidal.

11 février 1980

Danor SA, à Genève, ouvrages artistiques et littéraires (FOSC du 15. 1. 1975, p. 106). Statuts modifiés le 25. 1. 1980 sur un point non soumis à l'inscription.

11 février 1980

Hakcor Corporation, à Genève, services dans le domaine de l'industrie pétrolière (FOSC du 19. 12. 1979, p. 3978). Statuts modifiés le 26. 9. 1979 sur un point non soumis à l'inscription.

11 février 1980

Compagnie Commerciale SA, à Genève, toutes opérations commerciales, etc. (FOSC du 21. 12. 1976, p. 3656). Nouvelle adresse: 6, rue Amélie Munier-Romilly, chez Best & Cie.

11 février 1980

Dravo SA, à Genève, exploitation de biens immobiliers, etc. (FOSC du 24. 5. 1976, p. 1474). Nouvelle adresse: 6, rue Amélie Munier-Romilly, chez Best & Cie.

11 février 1980

Adi Commodity Services SA, à Genève, toutes opérations sur les bourses internationales de commerce, etc. (FOSC du 17. 3. 1976, p. 750). Bernard Bachler, de Thoun, à Hermance, et Jean-Louis Blommé, de Belgique, à Londres (GB), sont membres du conseil d'administration avec signature individuelle.

11 février 1980

Chelsy SA, à Genève, café-bar-restaurant (FOSC du 21. 12. 1979, p. 4003). Gilberte Galan, directrice, signe désormais individuelle-ment.

11 février 1980

Société Immobilière Le Cône, à Genève, société anonyme (FOSC du 1. 2. 1949, p. 308). Jacques Bordier (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Alain Bordier, de Genève, à Veyrier, est administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 18, rue du Vieux-College, chez Alain Bordier & Cie.

11 février 1980

Erges SA, à Genève, participations, etc. (FOSC du 14. 11. 1977, p. 3646). Paul-Eric Perret (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Hugo Jendt, de Seeborg, à Commugny, est administrateur unique avec signature individuelle.

11 février 1980

Fiduciaire Ofor SA, à Genève (FOSC du 26. 9. 1979, p. 3069). Signature collective à deux a été conférée à Luc Jaquier, nommé sous-directeur; sa procuration est radiée.

11 février 1980

Gulf and Occidental Investment Company SA, à Genève, tous actes de gestion de fortunes, etc. (FOSC du 23. 4. 1979, p. 1261). Robert E. Firminich n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

11 février 1980

Jice SA, à Genève, toutes opérations financières, etc. (FOSC du 10. 1. 1980, p. 100). Jean-Walter Geiser n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jacky Chevallaz, jusqu'ici président, reste seul administrateur et continue à signer individuellement.

11 février 1980

Kimmerlé, Arthaud & Cie SA, à Carouge, commerce de métaux bruts, etc. (FOSC du 30. 11. 1979, p. 3777). La procuration de Claude Duchêne est radiée. Procuration collective à deux a été conférée à Eric Paccaud, de Prévoloup, à La Tour-de-Peilz.

11 février 1980

Landica Holding SA, à Genève, participations financières, etc. (FOSC du 7. 12. 1976, p. 3505). Par suite du transfert de son siège à Grono, la société a été inscrite au registre des Grisons (FOSC du 7. 2. 1980, p. 426). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

11 février 1980

O. J. Perrain SA, à Genève, importation et exportation de diamants, etc. (FOSC du 6. 2. 1979, p. 388). Les pouvoirs de Georges Amez-Droz sont radiés.

11 février 1980

RMO SA, à Genève, engagement de personnel, etc. (FOSC du 8. 6. 1979, p. 1834). L'administrateur Pierre Lucaz a été nommé en outre délégué; il continue à signer collectivement à deux.

11 février 1980

Scaninvest Services SA, à Genève, étude de placements, etc. (FOSC du 7. 12. 1978, p. 3785). Robert Bovet et François Blum ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. L'administrateur Michel Bakman est maintenant originaire de Genève.

11 février 1980

Sialer SA, à Genève, produits de l'industrie électronique, etc. (FOSC du 24. 1. 1979, p. 240). Nouvelle adresse: 3, rue Ami-Lullin, chez Tracodim SA. Hugo Strachl est maintenant domicilié à Arzier.

11 février 1980

Teletronic SA, à Genève, vente de tous appareils électriques en général, etc. (FOSC du 15. 8. 1979, p. 2630). Les pouvoirs de Jean-Pierre Luthy sont radiés.

11 février 1980

Tradax Genève SA, à Genève, gestion d'affaires portant sur le commerce international de produits pétroliers, etc. (FOSC du 18. 1. 1980, p. 199). Procuration individuelle a été conférée à Ben R. Pollner, des USA, à Bruxelles (B).

11 février 1980

Sobreco, société de brevets pour la construction SA, en liquidation, à Genève (FOSC du 27. 11. 1979, p. 3739). Nouvelle adresse: 8, place des Philosophes, chez Cécile M. Ringgenberg, avocat. La situation légale étant rétablie conformément à l'art. 88bis ORC, la dissolution de la société est révoquée en vertu de l'art. 86 al. 3 ORC. Par conséquent, la raison sociale redevient: **Sobreco, société de brevets pour la construction SA**. L'administrateur Charles Rosset n'est plus liquidateur.

11 février 1980

Nimbus, à Genève, nouvelle société coopérative. Statuts du 2. 12. 1979. But: favoriser la production et l'expression culturelle. Organe de publicité: FOSC. Valeur nominale des parts sociales: fr. 40. Signature: collective à deux de Christine Engeli, de et à Genève, présidente, et d'Yves Robellaz, de Bulle, à Carouge GE, vice-président, ou de l'un d'eux avec Alain Le Coulter, de et à Genève, secrétaire, ou Roland Margueron, de Genève, à Perty-Certoux; tous membres de l'administration. Adresse: 7, rue des Etuves.

Jura - Jura - Giura

Bureau de Delémont

12 février 1980

Flotek, Frédy Klopfenstein & Cie, à Courroux. Joseph Cortat, de Châtillon, à Delémont; Serge Cortat, de Châtillon, à Reconvierville, et Frédy Klopfenstein, d'Adelboden, à Courroux, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} janvier 1980. Achat, vente et installation d'abreuvoirs et de mangeoires pour écuries, parcs avicoles, porcheries, ainsi que d'autres articles et pièces détachées de décolletage. La société est engagée par la signature collective à deux des associés. Derrière l'Eglise.

12 février 1980

Ed. Michel S.A., à Undervelier, boîtes de montres (FOSC du 1. 5. 1975, n° 100, p. 1168). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du président II du Tribunal de Delémont du 8 février 1980.

12 février 1980

Henry-Masset et Cie. SA, à Delémont, bureaux d'architectes, entreprise de bâtiments et génie civil (FOSC du 25. 2. 1974, n° 46, p. 527). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 1^{er} février 1980, la raison sociale est modifiée en celle de: **Masset et Stelner S.A.** Les statuts ont été modifiés en conséquence. Nouvelle adresse: rue du Haut-Fourneau 35.

Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

Aufruf - Sommations - Diffida

Folgende Schuldbriefe werden als vermisst gemeldet und kraftlos erklärt, sofern sie nicht innert Jahresfrist dem Gerichtspräsidium Arbon vorgelegt werden:

1. Inhaber-Schuldbrief per Fr. 56 500.-, vom 31. Dezember 1974, haftend im 2. Rang auf Parzelle Nr. 210 des Grundbuches Uttwil (Schuldner und Pfand Eigentümer: Ernst Güntzel, Uttwil).
2. Inhaber-Schuldbrief per Fr. 12 000.-, vom 11. Juli 1946, haftend im 2. Rang auf Parzelle E. Bl. des Grundbuches Arbon (ursprünglicher Schuldner: Emil Berweger, Arbon).
3. Inhaber-Schuldbrief per Fr. 22 000.-, vom 29. Juni 1954, haftend im 3. Rang auf Parzelle E. Bl. 767 des Grundbuches Arbon (Schuldner: Walter Schwab, Arbon).
4. Namen-Schuldbrief per Fr. 5000.-, vom 16. April 1919, haftend im 2. Rang auf Parzelle E. Bl. 197 und im 1. Rang auf Parzelle E. Bl. 198 des Grundbuches Arbon (ursprünglicher Schuldner: Fritz Eberhard, Arbon).
5. Inhaber-Schuldbrief per Fr. 6000.-, vom 1. Februar 1923, haftend im 2. Rang auf Parzelle E. Bl. 659 des Grundbuches Romanshorn (ursprünglicher Schuldner und Pfand Eigentümer: Fritz Schilling, Romanshorn). (414)

9320 Arbon, den 18. Februar 1980

Gerichtspräsidium Arbon

Es werden als vermisst gemeldet und im Sinne der Bestimmung über die Kraftloserklärung von Wertpapieren öffentlich ausgeschrieben:

1. Inhaberschuldbrief vom 28. Februar 1929, lastend im 1. Rang, auf der Parzelle E. Bl. 66, Grundbuch Wellhausen.
2. Inhaberschuldbrief vom 1. Mai 1929, lastend im 1. Rang, auf der Parzelle E. Bl. 237, Grundbuch Wellhausen.

Schuldner und Pfand Eigentümer beider Schuldbriefe Erben des Jakob Keller, wohnhaft gewesen in Wellhausen.

Falls die vermissten Urkunden innert einer Frist von einem Jahr dem Grundbuchamt Thundorf in Felben nicht vorgelegt werden, werden sie kraftlos erklärt. (413)

8500 Frauenfeld, den 19. Februar 1980

Gerichtspräsidium Frauenfeld

Es wird vermisst:

Sparheft Nr. 784 der Raiffeisenkasse Hämikon-Müswangen mit einem Guthabensaldo von Fr. 7975.05 per 12. Januar 1979.

Der allfällige Inhaber wird aufgefordert, dieses Sparheft innerhalb von sechs Monaten, vom Tage der ersten Publikation an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (412)

6280 Hochdorf, den 18. Februar 1980

Der Amtsgeschäftspräsident von Hochdorf:
Leu

Es wird vermisst:

Schuldbrief per Fr. 3500.-, vom 5. März 1951, haftend im dritten Rang auf GB Hallwil Nr. 925, Plan 3, Parzelle 1069, Wohnhaus mit Werkstattanbau Nr. 167; Eigentümerin: Erbgemeinschaft des Herrn Friedrich Schäfer-Dreyer, Hallwil.

Ein allfälliger Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist, d. h. bis 23. Februar 1981, dem Bezirksgericht Lenzburg vorzulegen, ansonsten die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (415)

5600 Lenzburg, den 14. Februar 1980

Bezirksgericht Lenzburg

Es wird vermisst:

Namenschuldbrief vom 20. Februar 1962 über Fr. 27 000.-, lautend auf Peter Rohr, 5502 Hunzenschwil, als Gläubiger, und auf Alfred Grossauer, 1921, Fabrikant, von Hunzenschwil, in 6362 Stansstad, als Schuldner, haftend im 1. Rang auf GB Hunzenschwil Nr. 156.

Der Besitzer dieses Titels wird aufgefordert, ihn innert Jahresfrist, d. h. bis 23. Februar 1981, dem Bezirksgericht Lenzburg vorzulegen, ansonst er gestützt auf Art. 870 ZGB kraftlos erklärt wird. (416)

5600 Lenzburg, den 18. Februar 1980

Bezirksgericht Lenzburg

Es wird folgende Schuldurkunde vermisst:

Namenschuldbrief für Fr. 100 000.-, datiert 11. Dezember 1951, zugunsten der Schweizerischen Bodenkredit-Anstalt in Zürich, lautend auf Paul Schaefer-Studer, geboren 1912, von Murgenthal, Käser, Forchstrasse, Zumikon, als Schuldner.

Der Schuldbrief lastet auf folgendem in der Gemeinde Zumikon gelegenen Grundstück: Kat.-Nr. 776 (Plan 22, Grundregisterblatt 1467), ein Wohn- und Geschäftshaus an der Dorfstrasse 57, unter Vers. Nr. 363 für Fr. 217 000.- versichert, Schätzung 1968, mit 586 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, Mettlen.

Das Pfandobjekt steht heute im Eigentum von Jakob Hartmann, geboren 1936, von Eglisau, Kaufmann, in der Gand-Strasse 12, 8126 Zumikon.

Jedermann, der über diese Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, sich innert Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an auf der Bezirksgerichtskanzlei Meilen zu melden und den Schuldbrief vorzulegen. Wird die Urkunde innert Frist nicht vorgelegt, wird der Titel kraftlos erklärt. (408)

8706 Meilen, den 14. Februar 1980

Bezirksgericht Meilen
Die Gerichtssekretärin: Dr. Gläuli

Es wird vermisst:

Inhaber-Schuldbrief vom 28. November 1947, für Fr. 20 000.-, haftend auf Grundbuch Schaffhausen Nr. 343; Grundeigentümerin und Schuldnerin: Erbgemeinschaft des Max Müller, Schaffhausen.

Der allfällige unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen bis 31. März 1981 dem Bezirksrichter Schaffhausen vorzulegen, ansonst der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (1)

8200 Schaffhausen, den 18. Februar 1980

Der Bezirksrichter Schaffhausen

Le détenteur du bon de caisse de fr. 2000.-, 3% Banque Cantonale Vaudoise, à 7 ans, dès le 1^{er} avril 1979 au 1^{er} avril 1986 - 1/2000.-, n° 25, série 78a avec coupons du 1^{er} avril 1980 et suivants, est sommé de me le produire jusqu'au 30 août 1980, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (410)

1003 Lausanne, le 13 février 1980

Le président du Tribunal civil
du district de Lausanne:
M.-A. Pellet

Le président du Tribunal civil du district de Vevey somme le détenteur inconnu du titre suivant de le déposer jusqu'au 25 août 1980 au greffe du Tribunal, sous peine d'en voir prononcer l'annulation: carnet d'épargne au porteur n° 77 810 créé au Crédit Foncier Vaudois, agence de Montreux. (409)

1800 Vevey, le 19 février 1980

Le président:
W. Gersbach

La pretura du Locarno-Campagna diffida lo sconosciuto detentore della cartella ipotecaria al portatore di fr. 20 000.- (ventimila), interesse al 5%, gravante in 1° grado la particella n. 1535 RFD di Ascona, ubicazione Roccolo, iscrizione a ufficio dei registri del 16 giugno 1934, dg. 175, già di proprietà della signora Doris Oehmigen, Ascona, ed ora di proprietà della signora Gret Naegeli nata Kuhn, Stein, a voler produrre questo titolo alla scrivente pretura entro il 25 febbraio 1981, sotto le comminatorie di legge. (411)

6601 Locarno, il 19 febbraio 1980

Pretura di Locarno-Campagna

Kraftloserklärungen

Annulations - Annullamenti

Das Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt hat mit Entscheid vom 13. Februar 1980 das Anlagensparheft Nr. 366 350 der Schweizerischen Depositions- und Kreditbank Fribourg, mit einem Saldo von Fr. 13 726.35 per 5. Dezember 1978, nach Ablauf der Auskündigungsfrist kraftlos erklärt. (P 103/179) (417)

4051 Basel, den 19. Februar 1980

Zivilgericht Basel-Stadt
Prozesskanzlei

Nachdem sie innert Jahresfrist seit der Ausschreibung nicht vorgelegt wurden, werden die nachstehenden Schuldbriefe kraftlos erklärt:

1. Schuldbrief von Fr. 18 000.-, datiert den 17. März 1945, lastend im 1. Rang auf Parzelle KBL 50 Grundbuch Hüttingen.
2. Schuldbrief von Fr. 5000.-, datiert den 17. März 1945, lastend im 2. Rang auf Parzelle KBL 50 Grundbuch Hüttingen.

beide lautend zugunsten der Darlehenskasse Hüttingen-Felben, Schuldnerin und Pfand Eigentümerin Johanna Brenner-Klee, Hüttingen. (419)

8500 Frauenfeld, den 19. Februar 1980

Gerichtspräsidium Frauenfeld

Die 5 Inhaber-Aktien der Hero Konserven Lenzburg Nrn. 432, 433, 434, 30380 und 40445, mit Dividenden-Coupons Nr. 18 ff. à Fr. 600.- nominal, werden gestützt auf Art. 986 OR kraftlos erklärt. (421)

5600 Lenzburg, den 18. Februar 1980

Bezirksgericht Lenzburg

Die Einzelrichterin im summarischen Verfahren des Bezirkes Winterthur hat am 31. Januar 1980 folgenden Schuldbrief kraftlos erklärt:

Namenschuldbrief für Fr. 1050.- auf den Namen des Gläubigers Jakob Kübler, geboren 1881, errichtet am 22. Februar 1913, lautend auf den Schuldner und Pfand Eigentümer Joseph Fees, geboren 1869, von Brig VS, lastend im 2. Rang auf der heute im Eigentum von Frau Marta Herrmann-Graf, geboren 1917, von Langnau BE, stehenden Liegenschaft E. Blatt 16 bis 18, Plan 2, Kat. Nr. 34, 35 und 36, im Töbeli, Kollbrunn-Zell ZH gelegen, bestehend aus Wohnhaus mit 44 m² Gebäudegrundfläche und Hofraum, 26 m² Garten (Kat. Nr. 34) und 64 m² Garten (Kat. Nr. 36). (400)

8400 Winterthur, den 21. Februar 1980

Bezirksgerichtskanzlei Winterthur

Par ordonnance du 19 février 1980, le président du Tribunal civil de l'arrondissement de la Sarine a prononcé l'annulation de l'obligation au porteur n° 58130 de fr. 1000.-, 6%, de la Banque Procrédit, émise le 21 juillet 1976, échéant le 21 juillet 1981, avec coupons 1978 à 1981 attachés, propriété de M. Henri Currat, à Fribourg. (420)

1700 Fribourg, le 19 février 1980

p. o. le greffier:
P. Brouchoud

Par décision du 20 février 1980, le Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève a prononcé l'annulation de la cédule hypothécaire au porteur de fr. 16 000.-, inscrite au registre foncier sous PjB. 2758 du 14 novembre 1950 grevant les parcelles n° 3960 et 2159, feuille 19 de la commune de Thônex, propriété de Mme Alexandrine Regat, veuve de M. Raymond Bonhour, de M^{me} Simone Regat, épouse de M. Claudius Demotz, et de M. Ami Henri Regat. (418)

1200 Genève, le 20 février 1980

Tribunal de première instance:
P. Guillot, greffier

Andere gesetzliche Publikationen

Autres publications légales

Altre pubblicazioni legali

Anmeldung eines Luftfahrzeuges zur Aufnahme in das Schweizerische Luftfahrzeugbuch

Helitrans-Pilatus AG, Pilatusstrasse 21, 6020 Emmenbrücke, meldet den Hubschrauber Agusta Bell 206 B/III, Werknummer 8561, Immatriculation HB-XHI, zur Aufnahme in das Schweizerische Luftfahrzeugbuch (Register für Pfandrechte an Luftfahrzeugen) an.

Nach Art. 11 Abs. 1 der Vollziehungsverordnung zum Bundesgesetz über das Luftfahrzeugbuch (LBV; SR 748.217.11) sind binnen 30 Tagen schriftlich und im Doppel beim Bundesamt für Zivilluftfahrt in 3003 Bern anzumelden:

- allfällige Einsprachen gegen die Aufnahme des Luftfahrzeuges unter Angabe der Gründe;
- allenfalls bestehende dingliche Rechte, Ansprüche auf Begründung dinglicher Rechte oder auf Eintragung einer Vormerkung, unter Angabe der Beweismittel und Vorlage allfälliger Urkunden. (A 265)

3003 Bern, den 19. Februar 1980

Bundesamt für Zivilluftfahrt
Der Verwalter des Luftfahrzeugbuches:
i. V. D. Kunz

Geschäftseröffnungsverbot - Sperrfrist

(Ausverkaufsverordnung des Bundesrates vom 16. April 1947/15. März 1971)

Das unterzeichnete Departement hat der Einzelfirma B. Wildi-Jost, Damen- und Herrenwäsche, Schneidergasse 27, Basel, eine Bewilligung zum Totalverkauf erteilt und der Inhaberin Frau Berta Wildi-Jost, wohnhaft in Basel, eine Sperrfrist bis zum 30. Juni 1985 auferlegt, innert der sie im Wirtschaftsgebiet des Kantons Basel-Stadt kein gleichartiges Detailgeschäft mehr eröffnen oder sich aktiv an einem solchen beteiligen darf. (A 257)

4001 Basel, den 15. Februar 1980

Polizei- und Militärdepartement Basel-Stadt
Administrative Dienste

Imblech AG, mit Sitz in Würenlos

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Dritte Veröffentlichung

Gemäss Fusionsvertrag vom 19. Dezember 1979 sind Aktiven und Passiven der Imblech AG, mit Sitz in Würenlos, aufgrund der Fusionsbilanz per 31. Dezember 1978 nach Massgabe von Art. 748 OR auf die Betoneisen AG, mit Sitz in Killwangen, übergegangen, und die Imblech AG hat sich aufgelöst. Die Firma der Betoneisen AG wurde geändert in: Imblech AG.

Den Gläubigern der Imblech AG, Würenlos, wird hiermit bekanntgegeben, dass die Schulden der Imblech AG, Würenlos, ohne weiteres auf die Imblech AG, Killwangen, übergegangen sind und bei Fälligkeit beglichen werden. Den Gläubigern steht jedoch die Möglichkeit offen, ihre Forderungen innert einer Frist von 2 Monaten, von der dritten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, bei der Imblech AG, Killwangen, anzumelden. Die Schulden werden bei Fälligkeit auch ohne Forderungsanmeldung beglichen. (A 207)

8956 Killwangen, den 19. Dezember 1979

Imblech AG, Killwangen

Patodeal AG in Liquidation, Brunnen (Gemeinde Ingenbühl)

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 7. Februar 1980 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der 3. Publikation beim Büro des Liquidators, Dr. Hans Rudolf Steiner, Rechtsanwalt, Postfach 2023, 8023 Zürich, geltend zu machen. (A 240)

8023 Zürich, den 12. Februar 1980

Der Liquidator

Manutar S.A., à Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 8 février 1980 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici au 31 mars 1980, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains de la liquidatrice, Société Fiduciaire «Lemano», place St-François 12bis, 1000 Lausanne. (A 247)

1700 Fribourg, le 8 février 1980

La liquidatrice

Société Immobilière Les Esserts en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Par décision du 18 janvier 1979, la Société immobilière Les Esserts, dont le siège est à Genève, a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives, en mains du liquidateur, M. Henri Bailly, rue de Bourg 16, 1003 Lausanne, dans le délai d'un mois de la troisième publication de cet avis. (A 269)

1003 Lausanne, le 18 février 1980

Le liquidateur

Société Immobilière Vacances à Montana-Vermala N° 16 S.A. de siège à Montana-Vermala-sur-Randogne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

En assemblée générale du 19 février 1980, cette société a décidé sa dissolution et la mise en liquidation. En conformité de l'art. 742 CO les créanciers sont sommés de faire connaître leurs créances au siège de la société. (A 268)

3962 Montana, le 22 février 1980

Le liquidateur: Bernard Sotioz
Etude de M^{re} Charles-André Mudry, notaire
3962 Montana-Vermala

Pisulino City S.A. in liquidazione, Novazzano

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Prima pubblicazione

Con decisione assembleare del 25 gennaio 1980 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione. I creditori della società sono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO entro tre mesi dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società, c/o Fidinam S.A., via Pioda 14, Lugano. (A 271)

6900 Lugano, il 22 febbraio 1980

Il liquidatore:
Fidinam S.A.

Öffentliches Inventar - Rechnungsruf

In Sachen des Nachlasses von

Alex George, geboren 1941, von Niederglatt, Kaufmann, wohnhaft gewesen in 8157 Dielsdorf, Südstrasse 5,

hat der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Dielsdorf mit Verfügung vom 31. Januar 1980 die Aufnahme des öffentlichen Inventars angeordnet.

Die Gläubiger, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger und die Schuldner des Verstorbenen werden aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis zum 31. März 1980 beim Notariat Dielsdorf anzumelden.

Die Gläubiger werden auf die in Art. 590 ZGB genannten Folgen der Nichtanmeldung aufmerksam gemacht, wonach die Erben des Verstorbenen den Gläubigern, deren Forderungen deshalb nicht in das Inventar aufgenommen worden sind, weil sie die Anmeldung versäumt haben, weder persönlich noch mit der Erbschaft haften, soweit sie nicht durch Pfandrechte gedeckt sind.

Schuldner, sowie Faustpfandgläubiger werden bei Nichtbeachtung der Eingabepflicht mit Ordnungsbussen bestraft. (A 267)

8157 Dielsdorf, den 19. Februar 1980

Notariat Dielsdorf

Rechnungsruf und Auskündung infolge öffentlichen Inventars

(Art. 582 ZGB)

Über den Nachlass des am 9. Dezember 1979 in Graz (Österreich) verstorbenen,

Dr. Theolog. Stefan Wachter

geb. 24. März 1907, heimatberechtigt in Deutsch-Schützen, Burgenland (Österreich), mit letztem gesetzlichen Wohnsitz in CH-8840 Einsiedeln, Furrenstrasse, wird das öffentliche Inventar aufgenommen.

Es ergeht daher an sämtliche Gläubiger und Schuldner des Erblassers einschliesslich der Bürgschaftsgläubiger die Aufforderung, ihre Forderungen und Schulden spätestens bis 15. März 1980 unter Angabe der betreffenden Beweismittel schriftlich und spezifiziert beim unterzeichneten Notariat einzureichen.

Insbesondere werden alle Beteiligten aufgefordert, allfällige Drittansprüche an der Erbschaft, innert gleicher Frist anzumelden.

Die Gläubiger werden auf die Folgen der Nichtanmeldung (gänzlicher oder beschränkter Verlust der Forderung nach Art. 590 ZGB) ausdrücklich aufmerksam gemacht. (A 228)

8840 Einsiedeln, den 9. Februar 1980

Notariat Einsiedeln

Auflegung des öffentlichen Inventars

Das öffentliche Inventar über den Nachlass des am 11. September 1979 verstorbenen

Helmut Wilfried Hopp,

geboren 1924, deutscher Staatsangehöriger, wohnhaft gewesen in 8424 Embrach, Kellersackerstrasse 6, liegt den Beteiligten bei der unterzeichneten Amtsstelle bis zum 28. März 1980 zur Einsicht auf. (A 266)

8424 Embrach, den 22. Februar 1980

Notariat Embrach
Dorfstrasse 23, 8424 Embrach
R. Ernst, Notar

Erbenaufruf

Zellweger Julie-Marie, geboren am 25. Oktober 1905, Tochter des Zellweger Karl Albert und der Anna Magdalena geborene Eicher, von Alstätten SG, wohnhaft gewesen in Davos, ist am 6. September 1979 in Thuis gestorben.

Im Sinne von Art. 555 ZGB ergeht an erbberechtigte Personen, welche auf die Erbschaft der obgenannten Erblasserin Anspruch erheben, der Aufruf, sich innert Jahresfrist schriftlich beim Kreisamt Davos zu melden. (A 270)

7270 Davos, den 12. Februar 1980

Kreisamt Davos:
H. Laely, Landammann

Struktur des schweizerischen Aussenhandels im Januar 1980

In einer Mitteilung der Eidgenössischen Oberzolldirektion wurden die Totalzahlen des schweizerischen Aussenhandels im Januar 1980 - verglichen mit jenen des entsprechenden Vorjahresmonats - bekanntgegeben.

	Einfuhr in 1000 Tonnen	Mio Fr.	Ausfuhr in 1000 Tonnen	Mio Fr.	Saldo Mio Fr.	Ausfuhrwert in % des Einfuhr- wertes
Januar 1979	2 336,2	3 353,6	337,4	3 169,9	-183,7	94,5
Dezember 1979	2 858,9	4 191,4	352,0	3 774,6	-416,8	90,1
Januar 1980	2 582,5	4 590,7	387,3	3 670,5	-920,2	80,0

Einfuhr (s. Tabelle I)

Im Vergleich zum Januar 1979 verzeichneten die Zufuhren von Rohstoffen und Halbfabrikaten (insgesamt 2035,7 Mio Fr.), auf die mehr als die Hälfte der gesamten Wertsteigerung entfiel, eine Zunahme um 662,1 Mio Fr. oder 48,2%. Da sich die Mittelwerte noch stärker erhöht haben (+55,0%), was grösstenteils auf die massive Verteuerung von Edelsteinen und -metallen zurückzuführen ist, musste real eine Einbusse um 4,4% hingenommen werden. Ohne den erwähnten Einfluss der Edelmetalle sowie der Edel- und Schmucksteine betrug der Anstieg des mittleren Preisniveaus indes bloss 12,0%, während dem Volumen nach ein Wachstum von 20,0% resultierte (nominal: +34,5%). Infolge des anhaltenden Preisauftriebs bei den Energieträgern (+88,1%) weiteten sich deren Importe um 238,0 Mio oder 79,3% auf 538,4 Mio Fr. aus; real war dagegen ein Rückgang um 4,7% festzustellen. Die Bezüge von Investitionsgütern (649,0 Mio) nahmen nominal um 14,6% (+82,8 Mio) und real um 12,5% zu, dies bei durchschnittlich um 1,9% höheren Preisen. Die Käufe von Konsumgütern (1367,6 Mio) übertrafen das Vorjahresergebnis von 254,1 Mio Fr. oder 22,8%. Da der Index der Mittelwerte um 9,1% stieg, belief sich der reale Zuwachs auf 12,6%, der sich unter Ausschluss der Kunstgegenstände und Antiquitäten allerdings auf 10,4% reduzierte.

Den Absolutzahlen nach entfielen die bedeutendsten Wertsteigerungen auf die Einfuhr von Edelmetallen (+280,6 Mio Fr.), Erdöl und seinen Destillaten (+231,5 Mio), chemischen Grundstoffen und ungeformten Kunststoffen (+86,9 Mio), Eisen und Stahl (+65,5 Mio), Bekleidung und Wäsche (+52,1 Mio), elektrischen Maschinen und Apparaten (+46,5 Mio), nichtelektrischen Maschinen (+43,3 Mio), Metallwaren (+35,4 Mio), Bijouterie und Edelmetallwaren (+35,0 Mio), Nichteisenmetallen (+28,0 Mio), Lebensmitteln (+26,8 Mio), Schuhen (+22,2 Mio) und agrarischen Ausgangsstoffen (+20,7 Mio Fr.).

Ausfuhr (s. Tabelle II)

Die Ausfuhr von Rohstoffen und Halbfabrikaten (insgesamt 1621,2 Mio Fr.) verstärkte sich um 290,1 Mio Fr. oder 21,8%, wobei ausser der preisbedingten Werterhöhung bei den Edelmetallen vor allem noch eine Versandausweitung bei den Metallen und Metallwaren sowie Chemikalien festzustellen war. Bei einem ausgeprägten Mittelwertanstieg (+30,5%) ergab sich real dagegen eine Einbusse (-6,7%). Ohne Edelmetalle sowie Edel- und Schmucksteine weist der Mittelwertindex eine bedeutend schwächere Zuwachsrate auf (+7,7%); das reale Wachstum beläuft sich in diesem Fall auf 7,1% und das nominale auf 15,3%. Die Exporte von Investitionsgütern (1113,6 Mio) lagen nominal (+158,5 Mio oder 16,6%) und real (+22,1%) deutlich über dem Vorjahresstand; ihre Preise verringerten sich dagegen im Mittel um 4,5%. Die Verkäufe von Konsumgütern (930,6 Mio) wiesen wertmässig ebenfalls eine Zunahme auf (+49,6 Mio oder 5,6%); da ihr Mittelwertindex um 7,0% stieg, gingen sie real um 1,3% zurück.

Die Lieferungen der Metallindustrie übertrafen das Januarergebnis 1979 bei einem um 3,0% höheren Preisniveau nominal um 217,8 Mio Fr. oder 15,0% und real um 11,7%. Vermehrt ausgeführt wurden namentlich nichtelektrische Maschinen (+95,7 Mio), elektrische Maschinen und Apparate (+53,1 Mio), Metallwaren (+17,2 Mio), optische und feinmechanische Geräte sowie Aluminium. Ein beachtliches Wachstum hat sich auch bei der chemischen Industrie eingestellt (Wert: +98,3 Mio oder 13,0%; Volumen: +16,2%); ihr Mittelwertindex verminderte sich indes um 2,8%. Zugunommen hat vor allem der Versand von Pharmazeutika (+36,9 Mio), «andern chemischen Erzeugnissen» (+25,0 Mio), Farbstoffen und ungeformten Kunststoffen. Der Absatz von Textilien und Bekleidung stieg nominal um 15,0% (+38,8 Mio) und real um 8,5%, dies bei einer Exporteuerung von 6,1%. Dabei wurden insbesondere bei Bekleidungs- und Konfektionswaren sowie Garnen aus Chemiefasern und Baumwolle höhere Umsätze erzielt. Die Ausfuhr von Nahrungs- und Genussmitteln sank um 5,9 Mio oder 5,6%; da der Mittelwertindex um 4,4% fiel, betrug der Rückgang real bloss 1,3%. Die Wertminderung beruhte auf dem Nachfrageausfall bei den Tabakfabrikaten (-16,2 Mio). Zu nennen ist noch die Steigerung der Sendungen von Edelmetallen sowie Edel- und Schmucksteinen (+128,6 Mio Fr.).

Einfuhr	Einfuhrwerte in Mio Fr.	Veränderung gegenüber der entsprechenden Vorjahresperiode in %
Tabelle I	Januar 1980	Januar 1980
Land- und forstwirtschaftliche Produkte	451,7	13,5
davon: Ausgangsstoffe	74,1	38,7
Lebensmittel	257,4	11,6
Rohtabak	8,1	-60,7
Getränke	45,4	10,5
Forstwirtschaftliche Produkte	46,0	37,3
Energieträger	538,4	79,3
davon: Erdöl und Destillate	504,8	84,7
Textilien und Bekleidung	455,1	32,6
davon: Spinnstoffe	43,7	42,8
Garne	28,1	27,6
Gewebe	52,2	18,5
Bekleidung und Wäsche	201,9	34,8
Schuhe	65,4	51,4
Papier und Papierwaren	147,6	27,9
davon: Ausgangsstoffe	19,2	41,6
Papier und Karton	60,3	40,8
Bücher, Zeitungen, Zeitschriften	39,6	21,7
Leder, Kautschuk, Kunststoffe	138,5	32,5
davon: Häute, Felle, Leder	30,5	18,7
Kautschuk	36,9	42,7
Kunststoffwaren	71,1	34,3
Chemikalien	508,3	36,4
davon: Grundstoffe und ungef. Kunststoffe	279,4	45,1
Pharmazeutika	74,8	15,1
Baustoffe, Keramik, Glas	69,3	36,5
Metalle und Metallwaren	438,9	41,6
davon: Eisen und Stahl	192,7	51,5
Nichteisenmetalle	86,1	48,3
Metallwaren	160,1	28,4
Maschinen	611,1	17,2
davon: Nichtelektrische Maschinen	321,5	15,6
Elektrische Maschinen und Apparate	289,6	19,1
Fahrzeuge	355,6	9,3
davon: Personenumobile	230,2	6,3
Cars, Lastwagen	65,9	26,6
Luftfahrzeuge	21,6	10,5
Instrumente, Uhren	732,2	81,3
davon: Optische Geräte	38,3	15,1
Feinmechanische Geräte	38,2	26,7
Edelmetalle für die Industrie	548,4	104,8
Bijouterie, Edelmetallwaren	84,8	70,4
Verschiedene übrige Waren	144,0	32,5
davon: Möbel, Kleintischlerwaren	59,1	23,4

Auslandabsatz der Hauptindustrien	Ausfuhrwerte in Mio Fr.	Veränderung gegenüber der entsprechenden Vorjahresperiode in %
Tabelle II	Januar 1980	Januar 1980
Metallindustrie	1668,4	15,0
davon: Nichtelektrische Maschinen	653,8	17,2
Elektrische Maschinen und Apparate	364,0	17,1
Optische u. feinmechanische Geräte	110,7	13,9
Uhren	189,8	5,5
Aluminium	45,5	35,0
Metallwaren	183,7	10,4
Chemische Industrie	856,5	13,0
davon: Farbstoffe	113,6	11,8
Pharmazeutika	357,6	11,5
Ungeformte Kunststoffe	39,8	34,4
Aeth. Öle, Riech- und Aromastoffe	38,8	22,0
Kosmetika und Parfümerien	12,8	36,8
Pflanzenschutz- und Schädlingsbekämpfungsmittel	54,4	7,6
Chemische Erzeugnisse, andere	239,6	11,6
Textilien und Bekleidung	296,7	15,0
davon: Chemiefasern	9,9	24,3
Garne aus Chemiefasern	43,8	13,3
Gewebe aus Chemiefasern	23,3	4,3
Gewebe aus Seide	2,2	9,1
Wollgarne	5,6	57,9
Wollgewebe	6,3	123,1
Baumwollgarne	18,5	34,3
Baumwollgewebe	55,8	7,0
Stückereien	17,2	15,6
Textile Bodenbeläge	4,8	-1,2
Wirk- und Strickwaren	25,6	11,4
Bekleidungs-, Konfektionswaren	29,7	21,7
Schuhe	20,8	16,0
Nahrungs- und Genussmittel	98,3	-5,6
davon: Käse	37,4	4,8
Milchkonserven, Kindermehl	3,2	13,1
Schokolade	7,6	7,2
Suppen, Bouillon	7,0	14,4
Tabakfabrikate	8,3	-66,3
Bücher, Zeitungen	23,4	4,1

Geografische Verteilung (s. Tabelle III)

Im Vergleich zum Januar 1979 stieg die Einfuhr aus den OECD-Staaten um 825,6 Mio Fr., was zwei Drittel der gesamten Werterhöhung ausmacht. An der Zunahme der Bezüge aus der EWG (+673,3 Mio) partizipierten in erster Linie die Käufe in der Bundesrepublik Deutschland (+268,4 Mio), Frankreich (+181,7 Mio), Italien (+79,3 Mio), den Niederlanden (+59,4 Mio) und Belgien-Luxemburg (+55,6 Mio), an der aus der EFTA (+67,4 Mio), die in Österreich (+38,5 Mio) sowie an jener aus den aussereuropäischen OECD-Staaten (+80,5 Mio), diejenigen in den USA (+48,9 Mio) und Japan (+30,5 Mio). Die Eindeckungen im Nicht-OECD-Raum haben sich mehr als verdoppelt (+411,5 Mio), wobei hauptsächlich die Entwicklungsländer (+323,5 Mio), namentlich aber die Arabischen Emirate (+111,5 Mio), Thailand (+47,5 Mio) und Hongkong (+43,0 Mio), mehr Waren nach der Schweiz geliefert haben. Der Importzuwachs der Staatshandelsländer um fast drei Viertel (+85,2 Mio) ist insbesondere auf grössere Zufuhren aus der Sowjetunion (+59,1 Mio Fr.) zurückzuführen.

Wie bei der Einfuhr, entfielen auch bei der Ausfuhr zwei Drittel der gesamten Wertsteigerung auf die Lieferungen nach den OECD-Staaten (+335,2 Mio Fr.). Daran sind die Verkäufe nach der EWG (+269,7 Mio) zu vier Fünfteln beteiligt, wobei den Absolutzahlen nach die Bundesrepublik Deutschland (+117,0 Mio), Frankreich (+59,7 Mio) und Italien (+41,1 Mio) den stärksten Zuwachs aufwiesen. Bei der EFTA (+42,3 Mio) sind die Mehrverkäufe nach Portugal (+15,0 Mio) und Österreich (+14,3 Mio) erwähnenswert, bei den aussereuropäischen OECD-Ländern (+17,7 Mio) jene nach den USA (+18,9 Mio). Der Absatz nach dem Nicht-OECD-Raum nahm um einen Fünftel zu (+165,4 Mio). Im Bereich der Entwicklungsländer (+132,3 Mio) haben sich die Umsätze mit der OPEC um die Hälfte ausgeweitet (+85,6 Mio). Mehr als im Vorjahresmonat wurde vor allem nach Saudi-Arabien (+23,0 Mio), Brasilien und Nigeria ausgeführt, weniger dagegen nach Süd-Korea (-22,7 Mio). Die Versandzunahme nach den Staatshandelsländern (+23,9 Mio) rührte von den erweiterten Exporten nach der Sowjetunion und der Tschechoslowakei her.

Das Defizit der Handelsbilanz mit den OECD-Staaten lag mit 1099,7 Mio Fr. um vier Fünftel (+490,4 Mio Fr.) über dem Stand des Januars 1979. Daran ist sowohl das um 403,6 Mio Fr. oder 57,9% erhöhte Passivum mit der EWG (1101,1 Mio) als auch das um 25,1 Mio oder 68,0% verringerte Aktivum mit der EFTA (118 Mio) beteiligt; der im Vergleichsmonat noch aktive Handel mit den aussereuropäischen OECD-Staaten (14,7 Mio) war im Berichtsmonat passiv (48,1 Mio). Der Exportüberschuss im Güterverkehr mit dem Nicht-OECD-Raum (179,5 Mio) ging erheblich zurück (-246,1 Mio oder 57,8%). Eine Abnahme um die Hälfte (-191,2 Mio) verzeichnete dabei der Aktivsaldo mit den Entwicklungsländern (194,0 Mio), während der im Januar 1979 erzielte Ausfuhrüberschuss (22,8 Mio) mit den Staatshandelsländern einem Fehlbetrag (38,5 Mio Fr.) weichen musste.

Aussenhandel nach Wirtschaftsräumen¹⁾ Tabelle III

	Absolute Werte in Mio Fr.		Absolute Werte in Mio Fr.		Veränderung gegenüber der entspr. Vorjahresperiode in %	
	Einfuhr Jan. 1980	Ausfuhr Jan. 1980	Einfuhr Jan. 1980	Ausfuhr Jan. 1980	Einfuhr Jan. 1980	Ausfuhr Jan. 1980
OECD-Länder	3777,9	2678,2	28,0	14,3		
- OECD-Europa	3368,0	2316,4	28,4	15,9		
- EWG	2989,2	1888,1	29,1	16,7		
BR Deutschland	1230,9	759,5	27,9	18,2		
Frankreich	622,1	365,8	41,3	19,5		
Italien	405,7	272,2	24,3	17,8		
Niederlande	180,1	93,0	49,2	- 0,2		
Belgien-Luxemburg	200,3	122,2	38,4	34,3		
Grossbritannien	304,2	226,0	7,2	11,6		
Dänemark	35,9	43,7	19,7	7,9		
Irland	9,9	5,6	32,0	-51,3		
- EFTA	316,5	328,3	27,1	14,8		
Österreich	166,6	168,8	30,1	9,3		
Norwegen	20,5	32,1	43,4	24,4		
Schweden	85,0	66,4	14,2	2,0		
Portugal	17,1	33,3	87,9	82,0		
Finnland	24,3	26,7	38,1	25,4		
Island	3,1	1,0	-44,6	0		
- übrige	62,2	100,1	7,4	5,8		
- Aussereuropäische OECD-Länder	409,9	361,8	24,4	5,1		
USA	267,1	205,5	22,4	10,1		
Kanada	17,0	27,1	- 4,5	-25,5		
Japan	118,0	102,8	34,9	6,3		
Australien/Neuseeland	7,7	26,3	30,5	7,8		
Nicht-OECD-Länder	812,8	992,3	102,5	20,0		
- Entwicklungsländer	603,3	797,3	115,6	19,9		
davon: OPEC-Länder	253,4	251,4	205,7	51,6		
- Staatshandelsländer	201,9	163,4	73,0	17,1		
- europäische	179,0	142,2	62,9	14,7		
- asiatische	22,8	21,3	235,3	37,4		
- Südafrika	7,6	31,5	58,3	40,6		
Insgesamt	4590,7	3670,5	36,9	15,8		

¹⁾ Ländergruppen gemäss OECD-Schema «Statistiques du commerce extérieur, Série A» (Ausnahme: Vietnam ab 1. I. 1977 unter den Entwicklungsländern ausgewiesen)

Die Volkswirtschaft

Herausgeber: Eidgenössisches Volkswirtschaftsdepartement

Verlag: Schweizerisches Handelsamtsblatt

In der Februar-Nummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft» gelangt als Leitartikel der Beitrag «SITT - Schweizerisches Institut für Technische Information - Eine neue Informationsstelle für die Wirtschaft» von Dr. Zdeněk Urbanek, Bern, zur Veröffentlichung.

Neben der «Kurzen Übersicht» mit einer Zusammenfassung der wichtigsten neuen Wirtschaftsdaten sowie den «Allgemeinen Wirtschaftszahlen» im grünen Mittelteil des Heftes enthält diese Ausgabe folgende Beiträge:

Kollektive Arbeitsstreitigkeiten, die zur Arbeitsniederlegung führten, 1979

Die im Jahre 1979 ausgebrochenen kollektiven Arbeitsstreitigkeiten, die zur Arbeitsniederlegung führten, sind gegliedert nach der Zahl der betroffenen Betriebe, der Höchstzahl der beteiligten Arbeiter sowie nach der ungefähren Zahl der verlorenen Arbeitstage. In einer übersichtlichen Tabelle sind diese Zahlen ferner bis ins Jahr 1950 zurück aufgeführt.

Die Beschäftigungslage in der Industrie und im Bauhauptgewerbe im 4. Quartal 1979

Diese vierteljährlich durchgeführte Erhebung liefert in erster Linie das Zahlenmaterial für die Berechnung der Beschäftigungsindizes. Zudem geben sie Auskunft über den Beschäftigungsgrad, die Beschäftigungsaussichten sowie über Mangel oder Überfluss an Arbeitskräften.

Im 4. Quartal 1979 haben sich aus der Industrie 4065 Betriebe mit 383 657 Beschäftigten und aus dem Bauhauptgewerbe rund 3000 Betriebe mit 132 000 Beschäftigten an der Erhebung beteiligt.

Leerwohnungszählung in den Gemeinden mit über 2000 Einwohnern vom 1. Dezember 1979

Die jährlich per 1. Dezember durchgeführte Zählung umfasst alle bewohnbaren, am Stichtag unbesetzten Wohnungen und Einfamilienhäuser, die zu dauernder Vermietung oder zum Kauf angeboten werden. Mitgezählt werden aber auch jene leerstehenden Wohnungen, die auf einen späteren Zeitpunkt bereits vermietet sind.

Höhere Fachprüfungen und Berufsprüfungen im Jahre 1979

Dieser Artikel gibt Auskunft über Alter und Geschlecht der Prüfungsteilnehmer sowie über deren Erfolgsquoten. Nach Kantonen gegliedert, wird die Zahl der Diplommehrfänger bei höheren Fach- und Berufsprüfungen der Jahre 1977 bis 1979 aufgezeigt.

Des weitern erscheint in der Februar-Nummer der «Volkswirtschaft» der Artikel «Die Schlachtungen in 66 Schlachthöfen im Jahre 1979».

Der «Statistische Anhang» enthält die monatlichen Tabellen über Bevölkerungsbewegung, Ganzarbeitslose und offene Stellen, Teilarbeitslose und Ausfallstunden, Preise und Preisindizes sowie über die Wohnbautätigkeit in den Städten.

Probeexemplare der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft» werden jederzeit gerne zur Verfügung gestellt. Bestellungen sind zu richten an das Schweizerische Handelsamtsblatt, Postfach 2170, 3001 Bern.

Abonnementspreise: Inland jährlich Fr. 54.-
Ausland jährlich Fr. 62.-

Neuausgabe

Verzeichnis schweizerischer Berufs- und Wirtschaftsverbände

(14. Ausgabe)

Eine neue Ausgabe dieser Zusammenstellung ist vom Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit bearbeitet worden. Sie umfasst rund 1100 Verbände und enthält wie bisher Name, Adresse, Gründungsjahr und Mitgliederzahl der Verbände sowie die Titel der Verbandszeitschriften. Die Angaben sind in deutscher, französischer und italienischer Sprache aufgeführt, soweit sie von den Organisationen selbst geliefert wurden.

Der Preis des Verzeichnisses beträgt Fr. 12.-.

Es kann beim Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes gegen Vorauszahlung von Fr. 12.- auf Postcheckkonto 30-520 Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern, bezogen werden (Bestellung auf der Rückseite des Abschnittes vermerken).

Nouvelle publication

Liste des associations professionnelles et économiques de la Suisse

(14^e édition)

Une nouvelle édition de ce répertoire a été revue par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail. On y trouve les noms d'environ 1100 associations avec comme jusqu'ici leur adresse, leur année de fondation, leur effectif et le titre de leur périodique. Ces indications sont accompagnées, le cas échéant, des traductions dans les autres langues officielles communiquées par lesdites associations.

Le prix de l'exemplaire a été fixé à 12 francs.

La liste peut être obtenue contre versement préalable de fr. 12.- au compte de chèques postaux 30-520 Feuille officielle suisse du commerce, Berne (avec mention de la commande au verso du coupon).



Emissionszentrale schweiz. Regionalbanken

Ausgabe einer 4¾ % Anleihe

Serie 24, 1980-88 von Fr. 60 000 000

zur Konversion bzw. Rückzahlung der 5 % Anleihe, Serie 9, 1972-80 von Fr. 10 000 000 und zur Beschaffung langfristiger Gelder für das Aktivgeschäft von Mitgliedbanken.

Laufzeit:	8 Jahre fest.
Sicherheit:	40 Mitgliedbanken verbürgen das Kapital und die Zinsen im Rahmen ihrer Beteiligungen gemäss Prospekt.
Kotierung:	an den Börsen von Basel, Bern, Genf, Lausanne, St. Gallen und Zürich.
Emissionspreis:	100 % für Konversion und Barzeichnung.
Zeichnungsfrist:	vom 22. bis 28. Februar 1980, mittags.
Lieferung:	20. März 1980.

Konversionsanmeldungen und Barzeichnungen werden von den Banken spesenfrei entgegengenommen.

Koninklijke Nederlandsche Hoogovens en Staalfabrieken N.V., IJmuiden (NL)

8½ % Anleihe 1975-90 von sFr. 50 000 000 nom.
(Valoren-Nummer 536272)

Gemäss Ziffer 3 der Anleihebedingungen sind Rückkäufe am Markt von bis zu Fr. 2 000 000 nom. Obligationen zum Nennwert oder darunter innert 60 Tagen vor dem 20. Februar 1980 vorgesehen. Rückkäufe zu den genannten Bedingungen waren jedoch in dieser Zeitspanne nicht möglich. Der Betrag von Fr. 2 000 000 wird daher bei Endfälligkeit der Anleihe, d. h. am 20. Februar 1990, zur Rückzahlung fällig. Somit verbleiben unverändert Fr. 50 000 000 nom. Obligationen im Umlauf.

Zürich, im Februar 1980

Aus Auftrag:
Schweizerische Bankgesellschaft

Gewerbekasse in Bern

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 7. März 1980, 18.15 Uhr
im Kursaal Bern (Konzerthalle)

Traktanden:

1. Entgegennahme des Geschäftsberichtes
2. Genehmigung der Jahresrechnung
3. Entlastung der Verwaltungsbehörden
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes
5. Wahlen

Die Jahresrechnung pro 1979, der Bericht der Kontrollstelle und die Anträge über die Verwendung des Reingewinnes liegen seit 28. Januar 1980 in den Büros unseres Institutes auf. Die Zutrittskarten können bis spätestens 5. März 1980, 16.00 Uhr, auf unserer Bank bezogen werden. In der Zeit vom 25. Februar bis 10. März 1980 werden keine Aktienübertragungen im Aktienregister vorge-
merkt.

Bern, den 28. Januar 1980

Der Verwaltungsrat

Ville de Sainte-Foy

Province de Quebec, Canada

Emprunt 4½ % 1979-1989 de fr.s. 8 000 000

(Numéro de valeur 671037)

Amortissement 1980

Conformément à la clause 3 des conditions des obligations, l'emprunteur a été en mesure de racheter des obligations sur le marché pour un montant nominal de fr.s. 800 000.-.

Dès lors, le montant nominal des obligations encore en circulation s'élève à fr.s. 7 200 000.-.

Genève, le 15 février 1980

Par ordre:
Banque Gutzwiller, Kurz, Bungenier SA

GEWERBEBANK ZÜRICH

Einladung zur 112. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Dienstag, 11. März 1980, 17 Uhr, im Zunfthaus «zur Schmiden», Marktgasse 20, 8001 Zürich.

Traktanden:

1. Geschäftsbericht mit Bilanz und Erfolgsrechnung für 1979;
2. Bericht und Antrag der Kontrollstelle.
3. Entlastung der Verwaltung.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Wahl des Verwaltungsrates und seines Präsidenten für 1980 bis 1982.

Die Bilanz, die Erfolgsrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen in unserem Büro den Aktionären zur Einsicht auf.

Die Stimmkarten können bis spätestens 10. März 1980 bezogen werden.

Fabbrica Italiana Magneti Marelli S.p.A.

Certificats au porteur de la Société Nominee de Genève

(Numéro de valeur 570002)

Transformation des actions privilégiées en actions ordinaires

Les actions privilégiées ayant été transformées en actions ordinaires le 19 octobre 1979, ceci à la suite de la décision de l'assemblée du 17 septembre 1979, les détenteurs de certificats susmentionnés sont invités à présenter leurs titres à MM. Hentsch & Cie, à Genève, pour un estampillage approprié.

Cette transaction a lieu sans frais; aucune commission ne sera rétrocédée.

Nouveau numéro de valeur 570003.

Augmentation de capital

L'opération d'augmentation de capital décidée par l'assemblée des actionnaires du 6 décembre 1979 a lieu en Italie du 18 février au 18 mars 1980 de la manière suivante (date ex: 18.2.1980):

les actionnaires ont la faculté de souscrire, au prix de Lit. 600.- par action, à 5 actions d'épargne de Lit. 600.- nominal, jouissance 1.1.1980, pouvant être converties, au pair, en actions ordinaires pendant le mois de juillet des années 1981 à 1985, pour 12 actions ordinaires (ex-privilégiées) anciennes.

Les actions Magneti Marelli se traitent actuellement en bourse de Milan à Lit. 590.- environ, la valeur du droit de souscription sera extrêmement réduite, voire nulle.

En outre, ne désirant pas créer un nouveau certificat pour ce genre d'action, la Société Nominee de Genève ne participera pas directement à cette augmentation de capital.

Il a donc été décidé de ne pas détacher de coupon pour le droit de souscription et de réaliser au mieux les droits attachés aux actions originales, afin d'en tenir ultérieurement le produit éventuel à la disposition des ayants droit. Une information paraîtra en avril à ce sujet.

Toutefois, les détenteurs de certificats, qui tiendraient à souscrire les actions d'épargne originales nouvelles auxquelles ils ont droit, sont priés de remettre un bordereau numérique de leurs certificats suisses à MM. Hentsch & Cie, à Genève, en indiquant d'ici au 7 mars 1980, dernier délai, auprès de quelle banque en Italie, ils désirent recevoir les droits originaux nécessaires à leur souscription d'actions d'épargne originales.

Genève, le 20 février 1980

Société Nominee de Genève

Société anonyme Alphonse Orsat, vins Martigny

Assemblée générale ordinaire

Les actionnaires sont convoqués pour le samedi 15 mars 1980, à 15 h. 30, à la salle communale à Martigny (ancienne halle de gymnastique).

Ordre du jour:

1. Procès-verbal de l'assemblée générale ordinaire du 26 août 1978.
2. Rapport du conseil d'administration.
3. Approbation des comptes et du bilan de l'exercice 1978/1979.
4. Décharge aux organes responsables et aux contrôleurs.

Conformément à la loi, le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs seront tenus à la disposition des actionnaires dix jours avant l'assemblée au siège de la société.

Rappel important: Selon les statuts, un actionnaire ne peut se faire représenter à l'assemblée que par un autre actionnaire muni d'une procuration.

La qualité d'actionnaire sera contrôlée avant l'assemblée.

Prière de se présenter dès 15 h. pour signer la feuille de présence.

Martigny, le 22 février 1980

Le conseil d'administration

Société immobilière Plaine de Plainpalais

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le mardi 4 mars 1980, à 14 h. 30, dans les bureaux de MM. Choisy, Dumont & Cie, 5, boulevard du Théâtre, à Genève.

Ordre du jour:

1. Présentation des comptes de l'exercice 1979.
2. Rapport du commissaire aux comptes.
3. Divers.

Le compte de pertes et profits, ainsi que le bilan au 31 décembre 1979, le rapport de gestion et le rapport du commissaire aux comptes, sont tenus à la disposition de Messieurs les actionnaires, dès ce jour.

Clématite SA, Vallorbe

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

à Vallorbe, dans les bureaux de la société, le jeudi 6 mars 1980, à 11 h., avec

l'ordre du jour suivant:

1. Décision sur l'augmentation du capital-actions de fr. 1 200 000.- à fr. 4 000 000.-, par l'émission de 14 000 actions nouvelles, porteur, d'une valeur nominale de fr. 200.- au pair.
2. Renonciation partielle des actionnaires à leur droit préférentiel de souscription.
3. Constatation de la souscription et de la libération intégrale du nouveau capital-actions.
4. Modification des art. 5 et 7 des statuts.
5. Divers.

Le conseil d'administration

Centre Equestre Lausannois

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le lundi 24 mars 1980, à 17 h., à l'Hôtel des Chevreuils, Vers-chez-les-Blanc.

Ordre du jour:

1. Procès-verbal de la dernière assemblée.
2. Rapport du conseil et présentation des comptes.
3. Rapport des contrôleurs.
4. Adoption des comptes et décharge au conseil.
5. Nominations statutaires.
6. Divers, propositions individuelles.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs sont à la disposition des actionnaires à l'inspection des finances, place Chauderon 9, Lausanne.

Lausanne, le 20 février 1980

Au nom du conseil d'administration
Le président: Jean-Pascal Delamuraz

Compagnie Industrielle et Commerciale du Gaz SA, Vevey

L'assemblée générale des actionnaires

est convoquée pour le vendredi 29 février 1980, à 16 h., à l'Hôtel du Lac, rue d'Italie, à Vevey (liste de présence dès 15 h. 30).

Ordre du jour:

- Opérations statutaires.
- Rémunération des administrateurs et des contrôleurs.

Le compte de profits et pertes, le bilan au 30 septembre 1979, le rapport des contrôleurs et le rapport de gestion seront à la disposition de Messieurs les actionnaires, au siège de la société, dès le 18 février 1980.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale seront délivrées par les bureaux de la société, avenue Général-Guisan, à Vevey, ou par la Banque Cantonale Vaudoise, l'Union de Banques Suisses et la Banque Populaire Suisse.

Vevey, le 15 février 1980

Le conseil d'administration

Club 300 SA, Lausanne

Convocation

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le mardi 4 mars 1980, à 11 h., chez Intermandat SA, société fiduciaire, Petit-Chêne 38, Lausanne.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Les comptes de l'année 1979 peuvent être consultés par les actionnaires chez Intermandat SA, Petit-Chêne 38, Lausanne.

Le conseil d'administration

FACEL-FUND Fonds de placement en valeurs Internationales

Direction: MM. Hentsch & Cie, 15, rue de la Corratierie, Genève

Paiement de coupons au 18 mars 1980

MM. Hentsch & Cie, Genève, en qualité de direction du fonds de placement FACEL-FUND, informent les porteurs de parts de la mise en paiement des coupons annuels 14 et 15 pour l'exercice 1979 (du 1^{er} janvier au 31 décembre 1979) dès le 18 mars 1980 auprès des domiciles de paiement,

MM. Hentsch & Cie
15, rue de la Corratierie
1211 Genève

et
MM. Cramer & Cie
6, rue de la Corratierie
1211 Genève

Coupons n° 14:

Revenu net
moins impôt anticipé
Montant net par part

Fr. 0.75
Fr. 0.2625
net Fr. 0.4875

Répartition pour les porteurs non domiciliés en Suisse, avec déclaration bancaire, après déduction de la retenue USA

net Fr. 0.50

Coupon n° 15:

Gains de cours
(montant exonéré de l'impôt anticipé)

net Fr. 0.50

Ces répartitions peuvent être réinvesties jusqu'au 22 avril 1980 compris, en parts additionnelles du fonds à la valeur d'inventaire nette, majorée des frais (prorata de courtage 1,7%, timbre fédéral d'émission 0,9%).

Le rapport annuel au 31 décembre 1979 en langue française sera disponible à fin mars auprès des domiciles susmentionnés.

Genève, le 20 février 1980

Hentsch & Cie

Telefon-
beantworter
mit 10% Rabatt.
Hörprobe: 01 69 42 40
Verkauf: 01 32 46 32

Nouvelle
publication

Budgets de ménages de salariés
1975

92^e numéro spécial de
«La Vie économique»

La précédente enquête d'ampleur comparable sur le niveau de vie des ménages privés remonte aux années 1936 à 1938 et ses résultats ont été publiés en 1942. La grande importance des relations fonctionnelles qui existent entre, d'une part, la structure des dépenses et, d'autre part, le revenu, la taille du ménage, la région de domicile ainsi que la situation professionnelle du chef du ménage justifie certainement un compte rendu minutieux des résultats de l'enquête menée en 1975 sur une grande échelle. L'abondance d'informations intéressantes l'emporte sans doute de beaucoup sur l'inconvénient du temps écoulé entre l'époque de l'enquête et celle de la publication.

Prix: 26 francs. Envoi contre versement préalable sur le compte de chèques postaux 30-520 de la Feuille officielle suisse du commerce, Berne. Prière de mentionner le commando au verso du coupon du bulletin de versement.

Der Kleine, Grosse,
der anzeigt und schreibt,
was er rechnet.

TOSHIBA

BC-1014PV
(Netzunabhängig)



ENDRICH-ORGANISATION AG

TOSHIBA-Generalvertretung
Waldmannstrasse 4, 8024 Zürich, Tel. 01 34 90 30, Telex 52591

Regionalvertretungen in der ganzen Schweiz

Tel. 01 211 05 65-67

Hand- und
Maschinen-
gravuren

SCHILDER

KAIER

Strichgasse 6, 8001 Zürich

Gesucht je 30 bis 50 Stück

SBB-Paletten
SBB-Paletten-Rahmen

gebraucht, mit SBB-Immatrikulations-
zeichen.

Neesser AG, 6260 Reiden LU
Tel. 062 81 23
(Hugo Neesser verlangen)

Insertieren bringt Gewinn!

CTM Computer
bieten mehr

CTM
COMPUTER

Ausgezeichnete
Standardprogramme

Pebe Datentechnik AG
Oberwiesenstrasse 13
8500 Frauenfeld
Telefon 054 3 31 21

Wir haben regelmässig günstige, stabile

Container 20' und 40'

abzugeben, mit 30 m³ und 60 m³ Inhalt.
Geegnet als Lager, Archiv usw.

Informieren Sie sich bei:

Container-Depot AG, Flachsackerstrasse
4402 Frenkendorf, Tel. 061 94 63 63

Neues Sonderheft

Haushaltsrechnungen von Unselbständigerwerbenden 1975

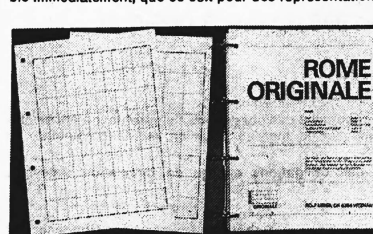
Sonderheft Nr. 92 der «Volkswirtschaft»

Letztmals wurde eine Untersuchung ähnlicher Ausmasses über die Lebenshaltung von privaten Haushalten in den Jahren 1936 bis 1938 durchgeführt und 1942 publiziert. Eine ausführliche Berichterstattung über die erweiterte Erhebung im Jahre 1975 ist angesichts der grossen Bedeutung der funktionellen Zusammenhänge zwischen der Ausgabenstruktur der Haushaltungen und den Einkommen, der Haushaltgröße, der regionalen Zugehörigkeit sowie der beruflichen Stellung des Haushaltvorstandes sicher gerechtfertigt. Die Fülle an interessanten Informationen dürften den Nachteil des zeitlichen Abstandes zwischen Erhebung und Publikation bei weitem überwiegen.

Der Preis des Einzelheftes beträgt Fr. 28.-. Voreinzahlungen sind erbeten auf Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern. Die Bestellung ist auf dem Abschnitt des Einzelzahlsscheines anzubringen.

Vos papiers graphiques sur votre photocopieur

Mon classeur à anneaux ROME vous permet à vous aussi la simplification de l'établissement de vos formulaires. Il contient 144 feuilles originales, classées par ordre alphabétique. Chaque original a une répartition différente de ses cases. Le cadre de ces cases mesure 240 mm de long et 180 mm de large. Le plus grand intervalle vaut 30x30 mm, et le plus petit 1x1 mm. Il y a 12 pas différents dans le sens vertical et dans le sens horizontal. Vous n'avez qu'à sortir du classeur à anneaux ROME la feuille originale qui a la répartition qui vous convient, et la copier sur votre photocopieur. Les feuilles originales, avec leurs lignes finement imprimées, en noir, peuvent être copiées impeccablement, et si elles sont traitées soigneusement, sont utilisables indéfiniment. Grâce au système ROME, une garniture complète des formulaires pouvant normalement être nécessaires dans votre entreprise vous est accessible immédiatement, que ce soit pour des représentations graphiques ou des tableaux, etc.



Profitez vous aussi des nombreux avantages et possibilités que vous offre mon nouveau système de grille lignée. C'est un achat qui en vaut certainement la peine.

Le classeur à anneaux ROME, de présentation soignée et solide, vous sera livré par colis postal et il coûte fr. 163.-. La livraison se fait franco domicile avec facture.

Rolf Meier
Produits en papier
6354 Vitznau